

# BürgerBlatt

Haslach | Fischerbach | Hofstetten | Mühlenbach | Steinach



Amtliche  
Bekanntmachungen

Standesamtliche  
Nachrichten

Aktuelles  
aus den Vereinen

Kultur

Schulnachrichten

Freizeit

Kirchliche  
Nachrichten

Soziale Dienste

Tourist-Informationen

Gemeinsame  
Bekanntmachungen

Freitag, 17. August 2018

Nr. 33

## Dorfhock RSV Fischerbach 18. bis 20. August

### Samstag

17:00Uhr **4. Nill Bike Bergrennen** 

Start beim Festzelt

ab 20:00Uhr Bewirtung und Siegerehrung



### Sonntag

Frühschoppen, Mittagstisch, Kaffee & Kuchen  
ab 15:00Uhr Showtime mit 

**Jazzdance & Kunstrad** 

ab 17:30Uhr spielt

**Polka satt**

### Montag

ab 17:00Uhr Handwerker vesper

ab 19:00Uhr spielen die

**Original Geroldsecker Musikanten**

im Festzelt bei der Firma UMA





## NOTRUF

<b>Notfallrettung/Notarzt (europaweit)</b> .....	<b>112</b>
<b>Feuerwehr</b> .....	<b>112</b>
<b>Polizei</b> .....	<b>110</b>
Krankentransport .....	0781 19222
Polizeirevier Haslach .....	975920
Ortenau Klinikum Wolfach .....	07834 9700
Ortenau Klinikum Gengenbach .....	07803 890
Ortenau Klinikum Lahr-Ettenheim .....	07821 930
Ortenau Klinikum Offenburg .....	0781 4720
Gift-Notruf .....	0761 19240
Telefonseelsorge .....	0800 1110222 (Kostenfrei)
<b>Strom- und Wasserversorgung</b> .....	<b>2621</b>
Störungsdienst Haslach, Bollenbach, Schnellingen (Stadtwerke Haslach)	
<b>Stromversorgung-Störungsdienst-</b> .....	<b>078212800</b>
Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach (E-Werk Mittelbaden)	
<b>Wasserversorgung -Störungsdienst-</b> .....	siehe Gemeinde-
Fischerbach, Hofstetten, Mühlenbach, .....	verwaltung
<b>Steinach</b> .....	<b>Tel. 3848, Mobil: 0175211505</b>
<b>Gasversorgung badenova Störungsdienst</b> .....	<b>08002767767</b>



## BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE U. APOTHEKEN

### NOTRUFNUMMERN

Mo., Di., Do.: ab 19 Uhr – Mi., Fr.: ab 13 Uhr – Sa., So. und gesetzl. Feiertage: 24 Stunden – unter der Rufnummer 116 117

#### Ärztlicher und kinderärztlicher Notdienst sowie Augenarzt

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (Allgemeinärzte) Tel. 116 117

Augenärztliche Notrufnummer: Tel.: 01805 19292460

Zahnärztliche Notrufnummer: 018032225511

Tierärztlicher Notdienst: zu erfragen beim Haustierarzt

#### Apotheken-Notdienst

Notdienst-Wechsel jeweils morgens um 08.30 Uhr.

**Freitag, 17.08.2018: Burg-Apotheke Hausach**

Tel.: 07831 - 67 36, Hauptstr. 32, 77756 Hausach, Schwarzwaldbahn

**Samstag, 18.08.2018: Kloster-Apotheke Haslach**

Tel.: 07832 - 88 89, Klosterstr. 2, 77716 Haslach im Kinzigtal

**Sonntag, 19.08.2018: Apotheke am Kurgarten Zell**

Tel.: 07835 - 32 33, Hauptstr. 169, 77736 Zell am Harmersbach  
(Unterharmersbach)

**Stadt-Apotheke Hornberg**

Tel.: 07833 - 77 77, Werderstr. 8, 78132 Hornberg, Schwarzwaldbahn

**Montag, 20.08.2018: Schloss-Apotheke Wolfach**

Tel.: 07834 - 62 42, Hauptstr. 10, 77709 Wolfach

**Dienstag, 21.08.2018: Apotheke zur Eiche Hausach**

Tel.: 07831 - 63 35, Gustav-Rivinius-Platz 1, 77756 Hausach,  
Schwarzwaldbahn

**Mittwoch, 22.08.2018: Marien-Apotheke Zell**

Tel.: 07835 - 2 02, Hauptstr. 57, 77736 Zell am Harmersbach

**Donnerstag, 23.08.2018: Apotheke Steinach**

Tel.: 07832 - 9 18 40, Hauptstr. 29, 77790 Steinach

**Freitag, 24.08.2018: Stadt-Apotheke Haslach**

Tel.: 07832 - 22 91, Hauptstr. 26, 77716 Haslach im Kinzigtal

**Samstag, 25.08.2018: Stadt-Apotheke Zell**

Tel.: 07835 - 50 07, Nordracher Str. 2, 77736 Zell am Harmersbach

**Sonntag, 26.08.2018: Kinzigtal-Apotheke Haslach**

Tel.: 07832 - 34 29, Lindenstr. 5, 77716 Haslach im Kinzigtal



## BEHÖRDEN- SPRECHSTUNDEN

### Haslach

Stadtverwaltung Haslach, Tel. 706-0

Montag – Freitag	8.00 - 12.00 Uhr
Montag, Dienstag, Freitag	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Internet: <http://www.haslach.de>

Zentrale e-mail: [stadt@haslach.de](mailto:stadt@haslach.de)

**Notar Dr. Thomas Vogt**, Am Marktplatz 6, 77716 Haslach

Tel. 992980, Fax: 9929899

E-Mail: [zentrale@notar-vogt.de](mailto:zentrale@notar-vogt.de)

Öffnungszeiten:	Montag – Freitag	8.30 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.30 Uhr
	Termine nur nach Vereinbarung	

**Polizeirevier Haslach  
Schwarzwaldstr.16**

Tel. 975920

Fax 9759229

Rund um die Uhr persönlich und  
telefonisch erreichbar.

**Postagentur Haslach**

Lindenstr. 1

Montag bis Freitag	9.00 - 12.30 Uhr
	14.00 - 17.30 Uhr
Mittwochnachmittag	geschlossen
Samstag	9.00 - 12.00 Uhr

**TÜV Haslach, Eichenbachstr. 2, Tel. 979340**

Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr
	12.30 - 16.00 Uhr

### Fischerbach

Gemeindeverwaltung

Hauptstr. 38

Tel. 91900

Fax 919020

Montag bis Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 13.00 Uhr
Termine gerne auch außerhalb der Öffnungs-	
zeiten nach telefonischer Vereinbarung	

E-Mail: [gemeinde@fischerbach.de](mailto:gemeinde@fischerbach.de) · Internet: <http://www.fischerbach.de>

Freiw. Feuerwehr, Kdt. Markus Schwarze, Mobil: 0151 25388038

Wasserversorgung-Störungsdienst, Bauhof, Mobil: 0177 3394746

### Hofstetten

Gemeinde Hofstetten

Hauptstr. 5

Tel. 07832 91290

Fax 07832 912920

Internet: <http://www.Hofstetten.com> · E-Mail: [gemeinde@hofstetten.com](mailto:gemeinde@hofstetten.com)

Montag-Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr
	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 13.00 Uhr

### Mühlenbach

Gemeindeverwaltung

Hauptstr. 24

Tel. 07832 91180

Fax 07832 911820

Internet: <http://www.muehlenbach.de> · E-Mail: [gemeinde@muehlenbach.de](mailto:gemeinde@muehlenbach.de)

Montag-Mittwoch	7.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag	7.30 - 12.00 Uhr
	13.30 - 18.30 Uhr
Freitag	7.30 - 12.30 Uhr

### Steinach

Gemeindeverwaltung

Hauptstr. 24

Tel. 07832 91980

Fax 07832 919820

Montag, Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr
	14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr
	nachmittags geschlossen
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr
	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	8.00 - 14.00 Uhr

Internet: <http://www.steinach.de> · e-mail: [info@steinach.de](mailto:info@steinach.de)

**Ortsvorsteher Erich Maier**, Tel. 0175 7211531

Sprechzeiten nach Vereinbarung

**Forstrevierleiter Günter Schmidt**, Tel. 1842, Fax 994127, Handy 01622535777

Postagentur

Hauptstraße 17

Tel. 2535

Mo, Di, Do, Fr	9.00 - 12.00 Uhr
	14.30 - 18.00 Uhr
Mi, Sa	9.00 - 12.00 Uhr

AMTSBLATT DER STADT HASLACH  
UND DER GEMEINDEN FISCHERBACH, HOFSTETTEN,  
MÜHLENBACH UND STEINACH.

Herausgeber sind die Bürgermeisterämter.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

der jeweilige Bürgermeister oder sein Vertreter im Amt

Anzeigenschluss: Dienstag, 16.00 Uhr.

Verlag, Druck, gewerbliche Anzeigen und gewerbliche  
Beilagen sowie private Anzeigen: ANB Reiff-Verlagsgesellschaft  
& Cie GmbH · Marlener Str. 9 · 77656 Offenburg · Telefon 0781/  
504-14 55 · Fax 0781/504-1469 · E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

Der Redaktionsschluss  
für das Bürgerblatt ist jeweils  
**Dienstag, 16.00 Uhr**

**Haben Sie Ihr Mitteilungsblatt nicht erhalten?  
Oder bekommen Sie es unregelmäßig?**

Kontaktieren Sie uns mit Name und Anschrift unter:  
0800 / 513 13 13 (gebührenfrei) · [anb.zustellung@reiff.de](mailto:anb.zustellung@reiff.de)

# Haslach im Kinzigtal



**Stadtnachrichten aus Haslach im Kinzigtal.** Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Philipp Saar  
Herausgeber: Stadtverwaltung Haslach · Telefon 07832 706-174 · Telefax 07832 706-178 · stadtnachrichten@haslach.de · www.haslach.de



## Sommermarkt der Landfrauen am Samstag, den 18. August in der Haslacher Altstadt

Die Landfrauen des Mittleren Kinzigtals organisieren in der Haslacher Altstadt auch dieses Jahr wieder einen großen sommerlichen Markt mit 13 großen Ständen in Haslach.

An zahlreichen Verkaufsständen werden am 18.08. von 8 - 13 Uhr hochwertige landwirtschaftliche Produkte verkauft.



## Sonderführungen im Altersruhesitz Hansjakobs, im Freihof mit dem Hausherrn und seiner Schwester Philippine

**Sonntag, den 19. August um 14.30 Uhr**

Das Hansjakobmuseum in Haslach, untergebracht im Altersruhesitz Heinrich Hansjakobs, dem "Freihof", bietet in diesem Sommerhalbjahr zwei Sonderführungen mit dem Hausherrn Heinrich Hansjakob (Alois Krafczyk) und seiner Schwester Philippine (Billy Sum-Herrmann).



Während "Heinrich Hansjakob" bei dem Rundgang aus seinem Leben erzählt und die Besucher mit den wichtigsten Stationen seines Lebens vertraut zu machen versucht, begleitet ihn seine Schwester Philippine und gibt dabei Erlebnisse aus ihrem Leben wider, aus der langen Zeit, in der sie ihrem Bruder den Haushalt besorgt hatte.



Ein interessanter und informativer Rundgang erwartet die Museumsgäste.



# Stadtnachrichten

amtlich und aktuell

## Förderung von Bergbauernbetrieben

Bergbauernbetriebe mit einer selbst bewirtschafteten landwirtschaftlichen Fläche von 1 - 3 ha (Nicht-Steillage und Steillage zusammen genommen) können für den Steillagenbereich eine Ausgleichszulage erhalten, soweit diese Fläche nicht bereits anderweitig gefördert wird. Der Betrag liegt bei 170 € pro ha. Die Förderung erfolgt durch den Ortenaukreis unter Mitfinanzierung durch die Stadt Haslach. Die Anträge bei der **Stadtverwaltung -Hauptamt- bis spätestens 30. September 2018** einzureichen.

## Gewährung von Zuschüssen für die Weidehaltung von weiblichen Jungrindern

Um die Bereitschaft zu fördern, Rinder auf der Weide zu halten und auch Tiere in Pension zu nehmen, damit auch weiterhin die Offenhaltung der Schwarzwaldtäler erhalten bleibt, gewährt wie im vergangenen Jahr der Ortenaukreis mit der Stadt Haslach zusammen Zuschüsse nach der "Richtlinie zur Gewährung von Transportkostenbeihilfen für weibliche Rinder". Damit soll das Interesse der Stadt an der Offenhaltung der Landschaft dokumentiert und die Mehrarbeit der Landwirte bei der Bewirtschaftung der Steillagen finanziell unterstützt werden.

Entsprechend den Richtlinien sind Rinderhalter antragsberechtigt, die weibliche Rinder im Alter von 6 bis 24 Monaten im Schwarzwaldgebiet des Ortenaukreises für mindestens drei Monate während der Vegetationszeit auf einer Weide halten.

Die "Transportkostenbeihilfe" beträgt 45,00 Euro pro Rind (Hin- und Rücktransport) bei einer Entfernung bis zu 20 km, darüber hinaus 2,00 Euro je Transportkilometer (Hin- und Rücktransport). Der Höchstbetrag je transportiertes Tier beträgt 80,00 Euro pro Jahr.

**Die Transportkostenbeihilfe wird auf Antrag gewährt.** Der Antrag ist mittels Vordruck bis spätestens **30. September 2018** bei der Stadt zu stellen, in der die beweideten Flächen liegen.

Folgende Angaben werden benötigt: Gemarkung, Flst. Nr. und Größe der Weidefläche, Ohrmarken-Nr., Geburtsdatum des Rindes und Weidezeitangaben. Die Transportkostenbeihilfe wird am Ende der Weidesaison durch den Ortenaukreis gewährt, nachdem der Antragssteller der Stadtverwaltung die Voraussetzung nachgewiesen hat und die Einhaltung der Verpflichtung geprüft ist.

**Anträge sind erhältlich auf dem Rathaus -Hauptamt- wo diese auch nach vollständiger Ausfüllung wieder einzureichen sind.** Telefonische Auskünfte erhalten Sie gerne unter 07832/706-112.

## Altmedikamente gehören in die Problemstoffsammlung

Altmedikamente wie abgelaufene Pillen, Zäpfchen, Kopfschmerztabletten oder Reste von Hustensaft dürfen nicht in den Ausguss oder die Toilette gekippt werden.

Aus Vorsorgegründen ist daher der beste Weg, Altmedikamente bei einer der vielen mobilen Problemstoffsammlungen im Ortenaukreis zu entsorgen. Ebenso können diese auch ganzjährig bei der Firma Remondis, Salmengrundstraße 4 in Rheinau-Freistett, kostenlos abgegeben werden.

Auch viele Apotheken nehmen im Rahmen des Kundenservice Altmedikamente aus Privathaushalten zurück. Diese können die Altmedikamente ebenfalls über die Problemstoffsammlung kostenlos entsorgen. Die hierbei abgegebenen Altmedikamente werden in einer Müllverbrennungsanlage entsorgt.

Die Termine der Problemstoffsammlung und die Annahmezeiten bei der Firma Remondis stehen auf der Rückseite des Abfallkalenders, auf der Internetseite des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) oder können bei den Abfallberatern per Telefon (0781/805-9600) oder per E-Mail bei [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de) erfragt werden.



STADT HASLACH



## Mitarbeiter gesucht!

Haben Sie Freude an einer verantwortungsvollen Tätigkeit mit Kindern zwischen der 1. und 6. Klasse? Wir suchen **zum 10.09.2018** Unterstützung für unser Ganztagesteam am Bildungszentrum Haslach. Die Arbeitszeiten und die inhaltliche Ausgestaltung sind flexibel nach Absprache zu gestalten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter 07832/9754-0 oder [sekretariat@bz-haslach.de](mailto:sekretariat@bz-haslach.de). Die Schulleitung sowie das Sekretariat sind ab Montag, 03.09.2018 wieder erreichbar. Rückfragen gerne auch an die Stadt Haslach, Tel. 07832/706-112.



## FUNDSACHEN

**Beim Fundbüro der Stadt Haslach im Kinzigtal wurden folgende Fundsachen abgegeben:**

- beiger Sonnenschirm, rechteckig (in Ringstraße zugeflogen)
- Trekkingrad, schwarz mit grünen Streifen u. Gepäckträger (Hauptstraße)
- Korrekturbrille, rundlich mit braunem Gestell in schwarzem Etui (bei REWE)
- Sonnenbrille in schwarzem Etui (Studio K)
- Polnischer Personalausweis, Geb.D. 10.4.1999 (bei REWE)

**Weitere Informationen erhalten Sie im Internet unter:**  
[www.haslach.de](http://www.haslach.de) / Rathaus & Service / Bürgerservice / Fundbüro



**ABFALL-  
BESEITIGUNG**

**Bei Fragen zur Abfallwirtschaft wen-  
den Sie sich bitte an:**

Landratsamt Ortenaukreis,  
Eigenbetrieb Abfallwirtschaft,  
Badstraße 20, 77652 Offenburg

Info-Hotline der Abfallberatung:  
0781/805-9600

Info-Hotline für Abfallgebühren und Behälter: 0781/805-6000

E-Mail: [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de)  
Homepage:  
[www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de)

Behälterbestellungen und/oder Behälteränderungen können nur vom Grundstückseigentümer bzw. Verwalter vorgenommen werden. Bitte geben sie uns hierzu ihre Kundennummer und das Leistungskonto an.

**Bei der Stadtverwaltung Haslach be-  
treut Sie:**

Frau Simone Volk, Am Marktplatz 1,  
77716 Haslach  
Tel.: 07832/706-137,  
E-Mail: [s.volk@haslach.de](mailto:s.volk@haslach.de)

**Leerung der Mülltonnen:  
Graue Tonne:**

Montag, den 27.08.  
im Stadtteil Bollenbach  
Mittwoch, den 29.08.  
im Stadtteil Schnellingen  
Mittwoch, den 29.08.  
im Stadtbezirk Haslach

**Grüne Tonne:**

Mittwoch, den 22.08.  
im Stadtteil Schnellingen  
Donnerstag, den 23.08.  
im Stadtteil Bollenbach  
Donnerstag, den 23.08.  
im Stadtbezirk Haslach

**Gelbe Säcke:**

Montag, den 20.08.  
in den Stadtteilen Bollenbach & Schnellingen  
Mittwoch, den 22.08.  
im Stadtbezirk Haslach

**Nächste Problemstoffsammlung:**

Samstag, den 29.09.  
von 09.00 bis 16.00 Uhr  
Standort: Markthalle Haslach

**Nächster Warentauschtag:**

Samstag, den 13.10.  
von 13.00 bis 16.00 Uhr  
Standort: Markthalle Haslach

**Abholung Elektrogroßgeräte (Be-  
triebshof):**

Dienstag, den 16.10.

**Nächste Altpapiersammlung (FFW):**  
Samstag, den 03.11.

**Abholung von Grünabfällen:**

Dienstag, den 06.11. in den Stadtteilen  
Bollenbach & Schnellingen  
Dienstag, den 27.11. im Stadtbezirk Haslach

**Batteriebehälter:**

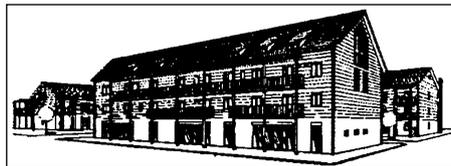
Bitte geben Sie ihre Altbatterien im Handel zurück oder bei der mobilen Problemstoffsammlung ab.

**Korktonne:**

Auf dem Niederhofenparkplatz neben der Stadthalle (bei den Glascontainern)

**Deponie Vulkan (Tel.: 07832/96886):**

Montag bis Freitag  
von 07.30 Uhr bis 12.30 Uhr  
von 13.00 Uhr bis 16.45 Uhr  
sowie jeden Samstag von 08.00 Uhr bis 13.00 Uhr



**STADTBÜCHEREI  
IM BÜRGERHAUS  
DER STADT HASLACH**

**Flohmarkt**

Wir schaffen Platz in den Regalen für neue Medien!

Daher ist unser Flohmarkt zur Zeit gut gefüllt, vor allem mit Romanen für Erwachsene. Aber auch diverse AV-Medien für verschiedene Altersstufen warten noch auf einen neuen Besitzer.

**Preise:**

1 Medium - 1 €  
5 Medien - 3 €  
Egal, ob Sie alte Medien kaufen, oder neue ausleihen möchten, wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihre Stadtbücherei

**Unsere Öffnungszeiten**

Dienstag	14.30 - 18.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	14.30 - 19.00 Uhr
Freitag	14.30 - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr
Telefon:	91 82-0



**Haslach BiG -  
Bibliothek der  
Generationen**

**Wichtiger Hinweis**

Die Bibliothek der Generationen ist während der Sommerferien - vom 26. Juli bis 09. September - geschlossen. Ab dem 10. September sind wir wieder für Sie da!

Wem der Lesestoff ausgeht: Die Stadtbücherei ist auch während der Ferien geöffnet!

**Unsere Öffnungszeiten**

Montag	14.30 - 19.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 13.30 Uhr
Mittwoch	09.00 - 13.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 13.30 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr
Telefon:	96093-92
Adresse:	Richard-Wagner-Straße 10 (Heinrich-Hansjakob- Bildungszentrum), Ge- bäude C



**BiG -  
Erwachsenenbildung**

**Raum für  
Erwachsenenbildung**

In der Bibliothek der Generationen (BiG) finden regelmäßig Veranstaltungen, Kurse und Vorträge aus verschiedenen Bereichen statt (Entspannung, Gesundheit, Gedächtnistraining, etc.). Haben auch Sie Interesse an unseren Räumlichkeiten?

Dann kontaktieren Sie uns.  
Ansprechpartnerin: Regina Adam,  
[buecherei@haslach.de](mailto:buecherei@haslach.de), 07832 9609394  
oder 07832 918212



**KOMMUNALE  
JUGEND- UND  
SOZIALARBEIT**

**Urlaub**

Das Team der Kommunalen Jugend- und Sozialarbeit Haslach befindet sich bis Freitag, den 7. September im Urlaub. Ab Montag, den 10. September sind wir wieder für Sie da.



**AUS DEN SCHULEN**



**Mitarbeiter gesucht !**

Haben Sie Freude an einer verantwortungsvollen Tätigkeit mit Kindern zwischen der 1. und 6. Klasse? Wir suchen **zum 10.09.2018** Unterstützung für unser Ganztagesteam am Bildungszentrum Haslach. Die Arbeitszeiten und die inhaltliche Ausgestaltung sind flexibel nach Absprache zu gestalten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter 07832/9754-0 oder sekretariat@bz-haslach.de. Die Schulleitung sowie das Sekretariat sind ab Montag, 03.09.2018 wieder erreichbar. Rückfragen gerne auch an die Stadt Haslach, Tel. 07832/706-112.



**TOURISTINFORMATION HASLACH informiert**



**Promenadenkonzert mit den Schwarzwälder Weisenbläsern**

Am **Freitag, 24. August** bestreiten die Schwarzwälder Weisenbläsern das Promenadenkonzert und sie alle wünschen sich recht zahlreiche Zuhörer, die sie mit einem Konzert auf einem ganz besonderen Instrument erfreuen wollen. Es gibt viele Formen in der alpenländischen Volksmusik. Eine sehr junge Disziplin ist das **Weisenblasen**. Diese Art von Blasmusik in kleiner Besetzung erfreut sich in den letzten Jahren zunehmender Beliebtheit. Vor allem Musiker aus den Blaskapellen im süddeutschen Raum zeigen verstärkt Interesse am Weisenblasen.

Auch von den inzwischen in unserer Region sehr gut bekannten **Alphornfreunden Mittlerer Schwarzwald** haben sich einige Bläser in der Formation **Schwarzwälder Weisenbläser** mit dieser Musik beschäftigt.



In der Reihe der Promenadenkonzerte werden die **Schwarzwälder Weisenbläser** in Haslach im Klostergarten zu hören sein. Auch die **Mühlenbacher Alphornbläser** und weitere Alphornbläser sind mit dabei und ergänzen mit ihren Natur-Instrumenten dieses alpenländische Konzert. Bei schlechter Witterung wird das Konzert in die Klosterkirche verlegt. **Beginn ist um 20.00 Uhr, der Eintritt ist frei.**

**Haslacher Sommerspaßprogramm**

...schnell noch Plätze sichern.

**Werkeln mit Speckstein**

Speckstein ist ein tolles Naturmaterial um plastische Arbeiten herzustellen. Dieser „Stein“ ist im Grund ein Material, das es in unterschiedlichen Farben und Härtegraden gibt. Ab und zu findet man sogar interessante Einschlüsse, die man dem Stein vorher gar nicht ansieht. Mit Raspel, Feile und Schmirgelpapier werden daraus einzigartige Anhänger und kleine Kunstwerke. Individuell und ganz nach euren Ideen.



**Termin: Montag, den 20. August**  
**Ort: Karl-May-Weg 22, Fischerbach**  
**Zeit: 9.30 – 12.00 Uhr oder 13.30 – 16.00 Uhr**  
**Teilnehmer: 12 Kinder ab 6 Jahren**  
**Kosten: 12,00 €**  
**Anmeldung ab Dienstag, den 14. August**

**Großer Kinderflohmarkt**

Morgen findet von 09.00 - 13.00 Uhr der große Kinderflohmarkt auf dem Haslacher Marktplatz statt.

Die Veranstalter der Naturfreunde Haslach freuen sich schon jetzt auf einen tollen Tag mit vielen Kindern und fleißigen Verkäufern und Käufern.

Nach vielen Anmeldungen sind auch die Organisatoren des Sommerspaßprogramms positiv gestimmt und freuen sich auf den tollen Flohmarkt-Tag in der Altstadt.



**Das Sommerspaßprogramm 2018 auf einen Blick:**

- 17.08. Kino
- 18.08. Kinderflohmarkt
- 20.08. Speckstein
- 22.08. Dancing like a Star
- 23.08. Aikido Körper und Wahrnehmung
- 24.08. Fußball Turnier SV Haslach
- 27.08. Encaustic
- 28.08. Tischtennis Aktionstag
- 29.08. Kinzigtallauf
- 30.08. Jeanstasche nähen **(dieses Programm fällt aus)**
- 31.08. Kino
- 01.09. Fußballturnier
- 04.09. Schachturnier
- 05.09. Kochen mit Julius
- 05.09. Kinzigtallauf
- 05.09. Schnitzen mit Hubert Schultis
- 06.09. Badminton
- 06.09. Jumping Fitness
- 07.09. Schnupperangeln

Das aktuelle Programmheft sowie die Anmeldung für das Programm erfolgen über die Tourist Information in Haslach. Falls Sie Fragen haben rufen Sie gerne an. Tourist Information Haslach 07832/706-172

**Zwischenbilanz beim Sommerspaßprogramm:**

Mit viel Erfolg und tollem Wetter beenden wir nun schon mehr als die Hälfte des Sommerspaßprogramms. Mit viel Freude können wir mitteilen, dass einige Veranstaltungen ausgebucht waren und der Andrang in der Tourist Information, zu

den jeweiligen Anmeldezeiten nach wie vor sehr hoch war. Ob nun Basteln, Sport oder Werken die Kinder waren immer voller Elan dabei.



Ein Tag auf dem Polizeirevier

Das diesjährige Sommerspaßprogramm geht nun in den Endspurt und die Veranstaltungen sind allesamt sehr gut besucht. Viele der angebotenen Veranstaltungen erfordern eine Anmeldung, in der Tourist-Information werden alle Anmeldungen entgegen genommen. Dort werden auch Auskünfte erteilt und Anmeldeformulare liegen ebenfalls aus.

Besonders hinweisen wollen wir auf den Ausfall des Programms "Jeanstasche näh'n". Leider kann diese Veranstaltung aus gesundheitlichen Gründen nicht stattfinden. Julius vom Kiebitz e.V wird am 05. September mit euch kochen und das Team von Rückenwind Haslach wartet auf fitte Trampolinspringer mit tollen Bewegungen beim "Jumping Fitness". Außerdem neu im Programm das Schnupperangeln mit dem Angelverein Lahr-Kinzigtal e.V.

Hinweisen wollen wir aber auch auf den Kinzigtallauf der am 08. September hier in Haslach stattfindet. Dafür gibt es bei uns im Sommerspaßprogramm noch zwei Trainingstermine am 29.08. und am 05.09. sodass ihr euch für den Lauf warm rennen könnt. Wer gerne mittrainieren möchte, ist herzlich Willkommen. (Info im Programmheft)

Mit sehr gutem Feedback möchte wir mich schon heute für die tollen Programmpunkte bedanken und hoffen, dass wir weiterhin viele Kinder beim Sommerspaßprogramm begrüßen dürfen.

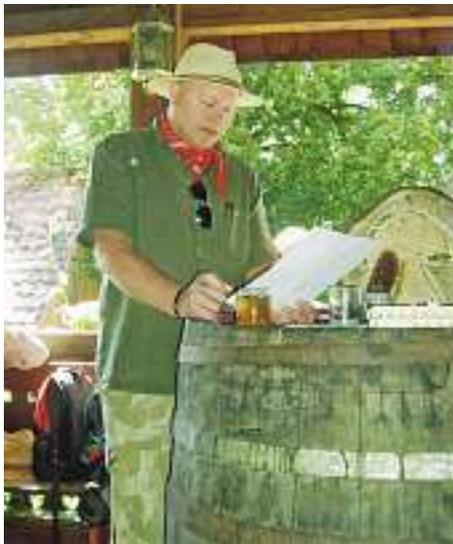


Pino Magino in der Manege auf der Kinderwiese

## 20. Hansjakob-Wanderwoche vom 01. bis 07. September

### Vorankündigung

Die 20. Hansjakob-Wanderwoche startet am **Samstag, den 01. September** und führt in täglichen Touren zu den Schauplätzen Hansjakobscher Erzählungen in der Landschaft um Kinzig, Wolf und Elz. Als besonderer Höhepunkt in diesem Jahr kann die Fahrt zur Illenau nach Achern betrachtet werden, die speziell für die Einheimischen am 08.09. wiederholt wird. Der Auftakt ist am Samstag mit einem geführten Stadtrundgang, der von Alois Krafczyk geführt wird und mit einem Stehempfang im Kreuzgang des Alten Kapuzinerklosters endet. Das Gros der Wanderungen führt dann Martin Lietzau an, der die Organisation der Hansjakob-Wanderwoche im dritten Jahr durchführt.



Das ausführliche Programm liegt in gedruckter Form in der Tourist Information aus oder kann auf der Internetseite der Stadt Haslach unter Tourismus/Aktive Freizeit/Hansjakob-Wanderwoche eingesehen und ausgedruckt werden.

Wander- und Hansjakobfreunde sind heute schon zu den Touren eingeladen Tourist Information Haslach

## Haslacher Nachtwächter-Tour am Donnerstag, 06. September

Eine Stadtführung für Jedermann mit Nachtwächter Herbert Rittershofer in der Reihe DORT -Donnerstags in der Ortenau- mit anschließendem Flammenkuchenessen.

Der Nachtwächter war bis tief ins 19. Jahrhundert hinein ein wichtiger Amtsträger, der eine verantwortungsvolle Aufgabe inne hatte. Vom Ausschauhalten nach Bränden und Alarmpfeifen, Ehestreitigkeiten schlichten, Diebe dingfest machen bis hin zum Feierabendgebeten in den Wirtschaften reichte sein Aufgabengebiet. Ganz wichtig war es, die volle Stunde auszurufen oder singend in Reimform zu präsentieren. Manchmal glossiert der Nachtwächter auch Tagesereignisse in lustiger Reimform. Sie werden bestimmt nicht einschlafen, wenn Sie mit dem Nachtwächter auf Tour sind.

Die Veranstaltungen in der Reihe DORT verbinden immer Kultur mit Kulinarik und so ist nach der 1,5 stündigen Stadtführung mit dem Nachtwächter ein "Flammenkuchenessen" im Gasthaus Le Bistro.



Stadtführung inkl. "Flammenkuchenesen"

Preis pro Erwachsener: 16 €  
ermäßigt für Kinder bis 10 Jahre: 9,00 €

**Anmeldung bis 05.09.** bei der Tourist Information, Tel. 07832 / 706-172, erforderlich.

Treffpunkt: 19.00 Uhr bei der Tourist Information am Alten Kapuzinerkloster

## Wer hat Lust auf Yoga unter freiem Himmel"



Die Erde unter den Füßen spüren, das Spiel der Blätter beobachten, dem Zwitschern der Vögel lauschen, die Sonne und den Wind auf der Haut spüren, den Körper und den Atem wahrnehmen - bei sich ankommen, ganz im Hier und Jetzt sein.

Die Stunde besteht aus Körperübungen (Asanas), Atemübungen (Pranayama), Meditationsübungen und Tiefenentspannung.

Anfänger und Fortgeschrittene, die Freude an Yoga in der Natur haben, sind herzlich willkommen.

Yogamatte, Handtuch oder Decke einpacken, einfach vorbeikommen und mitmachen!

Unverbindlich & kostenfrei (auf Spendenbasis).

**Wann: Jeden Donnerstag im August, 18.00 - 19.15 Uhr\***

**Wo: Klostersgarten Haslach i.K.**

\* Bei Regen oder nasser Wiese muss die Yogastunde leider ausfallen. Bitte dazu ggf. den Aushang an der Touristen-Information am Klostersgarten beachten. Die Teilnahme erfolgt auf eigene Verantwortung. Es wird keine Haftung für Sach- und Personenschäden übernommen.

Nähere Informationen unter:  
07832/6039963 • info@narayana-yoga.de  
• Nadine Rapp, Yogalehrerin



## KULTUR

... im Städtle  
... im Tal  
... im Ländle

## Landfrauen - Markttag am Samstag, den 18. August in der Haslacher Altstadt: Sommermarkt mit lokalen Produkten vom Feinsten



Zum großen Landfrauenmarkt am Samstagvormittag, den 18. August in der Haslacher Altstadt haben sich die Landfrauen des Ortsverbandes Haslach wieder eine Menge guter Dinge einfallen lassen. An zahlreichen großen Verkaufsständen werden in der Vorderen Hauptstraße und am Marktplatz rund um den Rohrbrunnen an diesem Samstag ab 8 Uhr hochwertige landwirtschaftliche Produkte angeboten, bei denen natürlich auch und gerade die jahreszeitlich-sommerlichen Produkte im Vordergrund stehen werden: Dekoration, Blumensträuße, Butter, Eier, Bauernbrote und Weckle, Dosenwurst, Schinken, und Hefezöpfe, Marmeladen, Gelees, Honig, Holzdekorationen, Essige, Öle, Würzpasten, Seifen und Salben, Liköre und Schnäpse werden wie so oft ihre Abnehmer finden.

Kaffee und Kuchen gibt es von den Landfrauen des Haslacher Landfrauenvereins. Die Marktbesucher finden diesen beliebten Stand wie gewohnt am "Alten Kaufhaus". Haslachs großer Wochenmarkt findet auch am Landfrauenmarkt in gewohnter Weise statt.

"Wir setzen alles daran, unsere guten Angebote auch in diesem heißen Sommer zu parat zu haben", konstatiert Gertrud Schmid vom Vorderhof in Bollenbach und sie rechnet fest damit, dass die Angebotspalette so breit ist wie in den vergangenen Jahren. Sie selbst hat dieses Jahr sogar eine Neuerung dabei: erstmals wird es "Petersilienpesto" an ihrem Marktstand am Rohrbrunnen geben. Frisch gepflückt wird der kräftige, grüne Rohstoff im Bauerngarten des Vorderhofes, in dem Gertrud Schmid (links) dieses Jahr extra ein größeres Petersilienbeet angelegt hat. Schwiegertochter Tanja (rechts) und Enkelin Marina (Bildmitte) helfen gerne bei der Ernte.

## Meisterkonzert am Sonntag, 02. September im Haus der Musik

### Vorankündigung

Am Sonntag, den 02. September findet um 11:00 Uhr mit Bernd Valentin und Klaus Bernhard Roth das Meisterkonzert statt. Das Konzert leitet die Woche des Meisterkurs Gesang für Studierende der Meisterklasse ein.



### Konzert der Meister Haus der Musik

**Sonntag, 02. September 2018  
Beginn 11:00 Uhr, Einlass ab 10:30 Uhr**

**Eintritt: 13,00 €, ermäßigt 11,00 €  
Vorverkaufskarten erhältlich in der Tourist Information**

Weitere Informationen zum Meisterkonzert demnächst an dieser Stelle.



**KATH. PFARRGEMEINDE  
ST. ARBOGAST**

- siehe Kirchenseite vor den  
gemeinsamen grünen Seiten -



**Ev. Kirchen-  
gemeinde  
HASLACH**

Siehe Kirchenseite vor den  
gemeinsamen grünen Seiten

## KIRCHENMUSIK UND KIRCHENCHÖRE

Kath. Kirchenchor, Adoramus-Chor,  
Kinderchor und Jugendchor Mutabor  
Verantwortlicher Kirchenmusiker:  
Bernhard Mussler,  
Telefon: 0 78 32 / 91 57 96



## VEREINS- NACHRICHTEN

### Schulkameraden 1946/47

Wir treffen uns am Samstag, 25.08., um  
15.00 Uhr vor dem Alfred-Behr-Haus und  
laufen von dort zur Waldsee-Terrasse. Bei  
Regenwetter verlegen wir unseren Kaf-  
feenachmittag ins Bistro.



**Bewegungs- und  
Spielsport-Gemeinschaft  
Haslach**

### Sommerspass 2018

Die **Bewegungs- und Spielsportge-  
meinschaft Haslach e.V.** machte am  
Freitag den 10.08.2018 wie immer in der  
Eichenbachsporthalle in Haslach von  
13.00 bis 16.00 Uhr ihr Sommerspasspro-  
gramm für die zu Hause gebliebenen  
Kinder. Man spielte die Sportart Fußball-  
training mit mehreren Bällen in der gan-  
zen Halle. Danach wurden die **19 Jungs  
im Alter von 5-14 Jahren** gefragt, ob  
sie **Fußballtennis** kennen. Es wussten  
nur wenige aber alle waren hellauf be-  
geistert, als es gespielt wurde. Auch beim  
**Faustballspiel** blieb keiner auf der Bank

sitzen. Zum Schluss spielten zwei ge-  
mischte Altersgruppen Fußball auf zwei  
Tore. Mit dem Spielstand 5:4 ging der  
Spielnachmittag zu Ende mit den Wor-  
ten: " wenn die BSG nächstes Jahr wieder  
Sommerspass macht, kommen wir wie-  
der." Leider waren keine Mädels dabei.  
Vielleicht im nächsten Jahr.  
Vorstandschafft der BSG-Haslach e.V.

### Ausflug zum Kohlberg

Wie jedes Jahr findet auch im diesem  
Jahr am Donnerstag, den 23. August 2018  
ein gemütlicher Nachmittag bei Familie  
Engel auf dem Kohlberg statt.

Wir fahren mit Privat-Autos.

**Abfahrt ist 17.15 Uhr an der Stadthal-  
le Haslach.**



**Ortsgruppe  
Haslach e.V.**

Wir bieten auch in den Sommerferien re-  
gelmäßiges Training für Kinder von 7 bis  
12 Jahren. Die nächsten Trainingstermine  
hängen im Aushang im Eingangsbereich  
des Freibad Haslach. Treffpunkt an den  
Terminen ist immer um 18 Uhr am DLRG  
Raum.

## Initiative Eine Welt e.V.

### Ferienprogramm im welt:raum auf der LGS Lahr

Das Eine Welt Projekt "welt:raum" des  
Weltladen Regentropfen e.V. Offenburg  
auf der Landesgartenschau Lahr nimmt  
auch mit auf eine **Weltreise zum The-  
ma Essen!** Kinder von **8 bis 14 Jahren**  
sind eingeladen, sich mit uns auf eine  
**Schnitzeljagd** auf dem Gelände der  
Landesgartenschau zu begeben. An ver-  
schiedenen Stationen erfahren wir, was  
zur Vielfalt auf unseren Tellern beiträgt,  
wo unser Essen herkommt und was in an-  
deren Teilen der Welt gegessen wird. Da-  
zu gilt es, Rätsel zu lösen um am Ende an  
den Schatz zu gelangen.

Für eine kleine Stärkung ist gesorgt, Ge-  
tränke bitte mitbringen!

Treffpunkt ist beim Haupteingang der  
Landesgartenschau in Lahr in der Voge-  
senstraße.

Das Programm wird am **24. und 29. Au-  
gust** jeweils um 10.00 Uhr und am **4.  
September** um 14.30 Uhr angeboten  
und dauert jeweils 3 Stunden. **Eine An-  
meldung mindestens eine volle Wo-  
che im Voraus ist erforderlich!**

Kontakt über Lisa Schneider:

**0176 87901667** oder

**lahr2018@weltladen-offenburg.de**

Außer dem Eintritt zur Landesgarten-  
schau fällt keine Gebühr für die Teilnah-  
me an, um eine Spende wird gebeten.



**Kastenkeller  
Haslach**

### Gruppenstunden

- Yoshi-Gang: Klasse 10+, Donnerstag  
von 18-19 Uhr bei Armin
- Gummibärenbande: Klasse 7+8+9, Don-  
nerstag von 18:30-19:30 Uhr bei Pia und  
Alicia

In den Sommerferien finden keine Grup-  
penstunden statt.

### Zeltlager

Von Montag 20.08.2018 bis Freitag  
31.08.2018 wird ein Zeltplatz bei Justin-  
gen/Ulm angesteuert.

- Der Kastenkeller hat wie immer von  
Freitag-Sonntag ab 19 Uhr geöffnet
- Pub-Quiz am Samstag den 06.10.2018  
Beginn ist um 20 Uhr
- Konzerte: 15. September 2018  
24. November 2018  
26. Januar 2019
- Der Kastenkeller hat ist in den Som-  
merferien frei und somit geschlossen  
ab dem 23.07.2018 - 09.09.2018
- Nächste Teamsitzung ist am Sonntag  
den 09.09.2018 um 17 Uhr



**Katholische  
Frauengemeinschaft  
HASLACH**

### Gedächtnistraining am Montag, 20. August

Am Montag, 20. August findet wieder  
das Gedächtnistraining mit Frau Männle  
statt. Treffpunkt ist um 9.00 Uhr im kath.  
Gemeindehaus in der Goethestraße. Bit-  
te benutzen Sie den Eingang auf der Hof-  
seite. Weitere Infos bei Frau Männle Te-  
lefon 07805-3549

*Kfd - Team*



**Kleintierzuchtverein  
Haslach C 70**

### Termine für die Kleintierbörse 2018

August 19.08.  
September 16.09.  
Oktober 21.10.  
November 18.11.  
Dezember 16.12.

Die Kleintierbörse wird jeweils in  
der Zeit von 8.30-11.00 Uhr in der  
Markthalle in Haslach durchge-  
führt.

Auf die Impfbestimmungen für  
Geflügel wird hingewiesen, für  
Kaninchen und Kleinnager bitte  
Wasserbecher oder Nassfutter  
mitbringen.





**Radsportverein  
Haslach**

**Mountainbikegruppe**

Wir fahren jeden Samstag geführte Touren in 3 Gruppen vom Einsteiger bis zum Fortgeschrittenen.  
Treffpunkt ist der Klosterplatz beim Brunnen um 14:00 Uhr.

**Kids one Bike**

Wir treffen uns jeden Mittwoch ( außer Schulferien ) am Klosterplatz um Spaßorientiertes Mountainbiken mit Schülern/innen ab 9 Jahren zu veranstalten.  
Für Neueinsteiger bei Kids one Bike beginnt das Training um 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr.  
Für alle anderen ist das Training wie immer von 17:00 bis 19:00 Uhr.  
Für alle Teilnehmer besteht Helmpflicht !  
Infos auch unter:  
[www.bergflitzer-rsvhaslach.de](http://www.bergflitzer-rsvhaslach.de)



**Schachclub  
Haslach**

**Vereinsabend**

Jeden Mittwoch ab 19.00 Uhr treffen sich die Schachfreunde vom Schachclub Haslach zum Vereinsabend im Dorfgemeinschaftshaus in Bollenbach. Gäste sind jederzeit herzlich willkommen!

**Jugendtraining**

In den Sommerferien findet kein Jugendtraining statt. Nach dem Sommerferien geht es dann weiter mit neuer Startzeit 18.00 Uhr an jedem Mittwoch.

**Haslacher Sommerspaß**

am 04. September erwartet Kinder ab 8 Jahren ein spannender Vormittag im Bollenbacher Dorfgemeinschaftshaus. Von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr könnt Ihr das Schachspiel kennenlernen und noch vieles mehr. Nähere Informationen entnehmen bitte dem Haslacher Sommerspaßprogramm.  
Weitere Infos finden Sie auch im Internet unter [www.schachclub-haslach.de](http://www.schachclub-haslach.de)



**Schützenverein  
Haslach i.K.e.V.**  
Mitglied im Südbayerischen Sportschützenverband

Bitte beachtet, dass in den Ferien kein Jugendtraining statt findet. Das Training beginnt erst wieder in der ersten Schulwoche. Am Sonntag den 16. September um 10 Uhr indet dann wieder das erste Jugendtraining statt.

**SCHWARZWALDVEREIN**



**Ortsgruppe Haslach  
gegr. 1886**

**Ausblicke pur bietet die Wanderung des SWV - Haslach am Sonntag, den 26. Aug. 2018**

**Atemberaubende Panoramen bieten sich uns bei dieser Rundwanderung.**

Nach dem Start in **St. Märgen** bei der Rankmühle aus dem Jahr 1736, reicht der Blick in die Ferne vom Thurner zum Feldberg, dem Schauinsland und weiter bis zum Kandel. Vorbei an der Kapfen- und Vogesenkapelle erreichen wir nach knapp 9 Km **St. Peter**.

**Wer möchte kann in St. Peter verweilen und später mit dem Bus nach St. Märgen zurück fahren.**

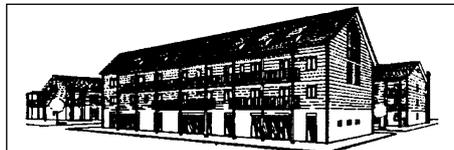
Ausdauernde Wanderer jedoch haben die Möglichkeit die gut 7 Km lange Strecke durch abwechslungsreiche Feldflur, teils ansteigend bis zur Höhe, auch auf kurzen Asphaltsträßchen, duch schattigen Wald zurück nach St. Märgen zu gehen.

Rucksackverpflegung mit ausreichend Flüssigkeit wird empfohlen, da wir erst auf der Heimfahrt in einer Strauße im oberen Glottertal zur gemeinsamen Einklehr angemeldet sind.

**Steigung:** 560 m

**Abfahrt:** 9 Uhr am Klosterparkplatz

Führung: Angelika Haberstroh



**SENIORENWERK HASLACH e.V.**

**SOMMERPAUSE im "TREFF•"**

Vom 30. Juli 2018 bis einschließlich 31. August 2018 bleibt der "Treff•" geschlossen.

**Unabhängig von der Sommerpause findet folgende Veranstaltung statt:**

**Dienstag, den 28. August 2018**

14.30 Uhr Anmeldung zur September-Seniorenfahrt nach Obernai auf den Odienberg



**Sportverein  
Haslach**

**Termine der Aktiven Mannschaften**

Samstag, 18.08.  
18.00 Uhr SV Oberwolfach - SV Haslach  
SV Haslach 2 ist Spielfrei.

**Termine der Junioren Mannschaften A-Junioren**

Mittwoch, 22.08. Vorbereitungsspiel  
19.00 Uhr SG Mühlenbach - SG Haslach/Fischerbach

**Trainingstermine der Junioren Mannschaften**

**A-Junioren SG Haslach/Fischerbach**

(Jahrgang: 2000/2001)  
Trainingstage in Haslach:  
Montags: 19.00 - 20.30 Uhr  
Mittwochs: 19.00 - 20.30 Uhr

**B1/B2-Junioren SG Fischerbach/Haslach**

(Jahrgang: 2002/2003)  
Trainingstage:  
Dienstags: 18.00 - 19.30 Uhr in Haslach  
Donnerstags: 18.00 - 19.30 Uhr in Fischerbach

**C1/C2-Junioren SG Haslach/Fischerbach**

(Jahrgang: 2004/2005)  
Trainingsbeginn: 20. August  
Trainingstage:  
Montags 17.30 - 19.00 Uhr in Fischerbach  
Mittwochs: 17.30 - 19.00 Uhr in Haslach

**D1/D2-Junioren**

(Jahrgang: 2006/2007)  
Trainingsbeginn: 21. August  
Trainingstage:  
Dienstags: 17.00 - 18.30 Uhr  
Donnerstags: 17.00 - 18.30 Uhr

**E1/E2-Junioren**

(Jahrgang: 2008/2009)  
Trainingsbeginn: 20. August  
Trainingstage:  
Montags: 17.00 - 18.30 Uhr  
Mittwochs: 17.00 - 18.30 Uhr

**F- Junioren**

(Jahrgang: 2010/2011)  
Trainingsbeginn: 31. August  
Trainingstag: Freitag 17.15 - 18.45 Uhr

**G- Junioren/Bambinis**

Trainingsbeginn: 28. August  
Trainingstag: Dienstag 16.30 - 17.30 Uhr  
Hallo Mädchen und Jungs der Jahrgänge 2012/2013, habt Ihr Lust zum Fußball spielen, dann kommt mit euren Eltern einfach vorbei und schnuppert unverbindlich bei uns rein.



**11. Kinzigtalllauf - Internet Anmeldeportal geöffnet**

Das Internet-Anmeldeportal für den Kinzigtalllauf 2018 am 08. September ist geöffnet. Ab sofort können sich die Läuferinnen und Läufer anmelden über:  
[www.kinzigtalllauf.de](http://www.kinzigtalllauf.de).

Für die Bambini- und Schülerläufe ist die Anmeldung kostenlos. Die Gebühr für den Staffellauf beträgt 24 Euro pro Team, die Anmeldung für den Hauptlauf kostet 10 Euro. Anmeldeschluss für die Voranmeldung ist der 31. August. Bei einer

Voranmeldung erhält der Läufer eine personalisierte Startnummer. Für spät Entschlossene ist am 08. September noch bis eine Stunde vor dem Start eine Nachmeldung für 14 Euro für den Hauptlauf möglich.

## Schulervorbereitung auf Kinzigtallauf

Auch dieses Jahr bietet das Bildungszentrum Haslach wieder Vorbereitungsstage auf den Kinzigtallauf an. Jeweils am Mittwoch, den 29.8. und 5.9. ist Treffpunkt im Stadion. Unter der Leitung von Stephanie Boschert und Marco Fritzsche wird von 18 - 19 Uhr trainiert, so dass sich jede(r) Teilnehmer(in) noch den nötigen Feinschliff für den Kinzigtallauf holen kann und letzte Tipps mit auf den Weg nimmt, um gut vorbereitet beim Kinzigtallauf zu starten.

## Lauftreff "MuM-Läufer"

Treffpunkt jeden Montag um 19.00 Uhr bei "Leder- und Sportwaren Sandhas-Kienzler".

## Badminton

Jeweils Donnerstag wird von 20.00-22.00 Uhr in der Eichenbach-Sporthalle Badminton angeboten. Interessierte Gäste sind herzlich willkommen.

## Öffnungszeiten Clubhaus

Unter Regie des SV Haslach.

Montag und Dienstag: Ruhetag

Mittwoch - Freitag: ab 17.30 Uhr geöffnet.

Sonntags zum "Frühschoppen" geöffnet.

Samstag oder Sonntag: bei allen Aktiven Heimspielen geöffnet.



**Tennis-Club Haslach e.V.**

## Rainer Flaig und Franz-Josef Beil sind die Clubmeister 2018 des TC Haslach

Der TC Haslach spielte die Clubmeisterschaften der Herren in zwei Altersklassen aus: Herren und Herren 50+

Bei den Herren siegte erwartungsgemäß der Seriensieger Rainer Flaig - und auch bei den Herren 50+ konnte der letztjährige Clubmeister, Franz-Josef Beil, den Titel verteidigen.

Der an Nr. 1 gesetzte Rainer Flaig musste schon im ersten Spiel sein ganzes Können aufbringen um gegen einen sehr lauffähigen und spielstarken Michel Uhl mit 6:3 und 6:4 zu gewinnen. Im Halbfinale wehrte sich Manfred Bühner im ersten Satz, den Flaig nur mit 6:4 gewinnen konnte. Im zweiten Satz wurde aber die Überlegenheit größer. Dieser endete mit 6:0 für Rainer Flaig.

Im unteren Teil des Feldes war Alexander Lieback gesetzt. Nach einem Sieg gegen

Ulli Wollmann zeigte Peter Keller im Halbfinale große Gegenwehr. Doch Alexander Lieback konnte sich mit 6:3 und 6:4 durchsetzen.

Im Endspiel, welches bei tropischen Temperaturen ausgeführt wurde, hatte Alexander Lieback gegen Rainer Flaig keine Chance. Das Ergebnis (6:0 und 6:2) spiegelt die Überlegenheit wieder.

Bei den Herren 50+ waren Udo Walter und Franz-Josef Beil gesetzt. Im ersten Spiel hatte Udo Walter gegen Franz Dold keine Probleme. Dies änderte sich jedoch im Halbfinale: Mit seinem Mannschaftskameraden, Hans-Peter Falk, hatte er viel Mühe. Walter siegte jedoch mit 7:5 und 7:6.

Im unteren Teil des Tableaus setzte sich Franz-Josef Beil deutlich gegen Thomas Kayser und Axel Vollmer durch.

Auch im Endspiel bestätigte er seine gute Form und gewann deutlich mit 6:1 und 6:0 gegen Udo Walter.



Alexander Lieback und Rainer Flaig

## 60 Jahre TC Haslach

Nachdem das Jubiläum zum 50-jährigen Bestehen des TC Haslach in großem Rahmen gefeiert wurde, wurde das 60-jährige Jubiläum im Rahmen des Sommerfestes gefeiert.

Mit einem Glas Sekt wurden die Mitglieder auf der Anlage des TC Haslach begrüßt.

In einem kurzen Abriss berichtete der 1. Vorsitzende, Rainer Flaig, über die Entwicklung des Vereins. Besonders begrüßte er 2 Vorgänger im Amt des 1. Vorsitzenden (Heinz Prinzbach und Hans-Peter Falk).

Der Anfang des TC Haslach war schon vor 94 Jahren. Seit 1924 wurde im Kinzigvorland auf dem Fußballplatz Tennis gespielt. 1. Vorsitzender des neu gegründeten Vereins war Adolf Bauer. Dann kam der 2. Weltkrieg und im Jahr 1958 wurde der jetzige TC Haslach gegründet. 1. Vorsitzender war Walter Faulhaber und 1. Platzwart war Kurt Albiker, Vater der jetzigen Platzwarte Helmut und Pomo Albiker.

Der Mitgliedsbeitrag betrug 2,00 DM und die Aufnahmegebühr 30,00 DM.

Gespielt wurde auf 2 Tennisplätzen bevor 1962 der 3. Platz gebaut wurde. 1978 veränderte sich das Clubleben durch den Bau des Clubhauses. 1992 musste dann die Anlage dem Sporthallenneubau weichen. Weiter nördlich entstand die jetzige Anlage mit 5 Sandlätzen.

2002 wurde die Anlage um 2 Allwetterplätze erweitert.

Bei knackigen Salaten und einem guten Speiseangebot wurden die zahlreichen Gäste auf der Anlage verwöhnt.

Bei der anschließenden Siegerehrung der Clubmeister wurden Udo Walter und Franz-Josef Beil (Herren 50+) sowie Alexander Lieback und Rainer Flaig (Herren) geehrt.

Für Erheiterungen sorgten die Zwischenauftritte von Pomo Albiker.

Mit guten Gesprächen und bester Laune ging das Fest in den Morgenstunden zu Ende.

## Italienische Woche vom 28.08. - 03.09.2018

Am 28./29./31.08 und am 03.09.2018 werden italienische Vorspeisen und verschiedene Nudelgerichte im Clubhaus des TC Haslach angeboten.

Susanne Vespermann und Stephan Krämer freuen sich auf Ihren Besuch. Es sind auch Reservierungen möglich.



**Tisch-Tennis-Club 1963  
Haslach e.V.**

## 4. Haslacher Freundschaftsturnier für Zweiermannschaften im Tischtennis

Am Samstag den 01. September findet die vierte Auflage des Freundschaftsturniers für Zweiermannschaften statt. Und dieses Jahr feiert die Hobbyklasse für Nichtaktive ihre Premiere. Darum lädt Euch der TTC Haslach herzlich dazu ein, Tischtennis zu spielen. Das Turnier findet in der Eichenbach-Sporthalle statt. Organisation und Leitung des Turniers übernimmt Sebastian Kienzler vom TTC Steinach / TTC Haslach. Hallenöffnung ist um 10:00 Uhr, Turnierbeginn um 11:00 Uhr. Das Turnier ist nicht TTR relevant. Es dient zur Saisonvorbereitung und der Spaß steht dabei im Vordergrund. Anmeldung mit folgenden Inhalten bitte an [sebastian.kienzler@gmx.de](mailto:sebastian.kienzler@gmx.de)

1. Teamname. Der Name darf gerne ausgefallen und lustig sein.
2. Spielernamen, Q-TTR-Punkte, Verein, Reihenfolge der Aufstellung. Die Reihenfolge der Aufstellung ist wichtig, da in der Gruppenphase immer der an eins gesetzte Spieler gegen die gegnerische Nummer eins spielt.

Mixed- oder Damenmannschaften sind selbstverständlich ebenfalls möglich.

3. Konkurrenz. Es gibt folgende Konkurrenzen:

Herren C: Team-Q-TTR O (Hobbyspieler, Nichtaktive)

Herren B: Team-Q-TTR bis 2650

Herren A: Team-Q-TTR ab 2651

Stichtag TTR: Quartalsrating 08.2018.

Meldeschluss ist Donnerstag, der 30.08. Die Startgebühr beträgt 15€ pro Team. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme, spannende Spiele und eine freundschaftliche Atmosphäre. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.



Ende der Mitteilungen aus HASLACH

## Erreichen Sie mit Ihren Prospektbeilagen die Ortenau!

**Profitieren** Sie mit Ihrer Prospektbeilage von der hohen **Akzeptanz** und **Glaubwürdigkeit** unserer Amtlichen Nachrichtenblätter.

Mit uns sprechen Sie Ihre Kunden direkt an und das nahezu **ohne Streuverluste**.

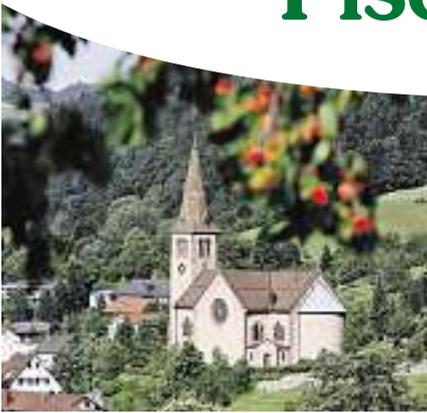
Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 07 81 / 504 - 14 56

☎ 07 81 / 504 - 14 69

@ anb.anzeigen@reiff.de

# Fischerbach



Nachrichten der Gemeinde Fischerbach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Thomas Schneider  
Herausgeber: Gemeinde Fischerbach · Telefon 07832 9190-0 · Telefax 07832 9190-20 · gemeinde@fischerbach.de · www.fischerbach.de



## Straßensperrung

Zur Durchführung des Nill Bike Bergrennen wird der Fritz-Ullmann-Weg, die Hauptstraße zwischen Abzweig Fritz-Ullmann-Weg und Eschbach und die Gemeindefstraße Eschbach am **Samstag, 18. August zwischen 16:45 und 17:30 Uhr** jeweils *kurzzeitig* gesperrt.

## Sommer-Spaß 2018

### Es sind noch Plätze frei!

Zum 1. Kinderflohmart bei Braig's Strauße könnt ihr euch auf dem Rathaus telefonisch anmelden. Macht mit damit ein buntes Angebot entsteht oder kommt vorbei und findet Neues.

## Samstag, den 25. August 2018 - Kinderflohmart

Alle, die in ihrem Kinderzimmer Platz schaffen wollen sind hier genau richtig - beim Kinderflohmart!

Von Autos, Bücher, Computer, Dinos,..... bis zum Zoo kann alles für und von Kindern an diesem Tag verkauft werden. Jeder Teilnehmer bekommt einen halben Biertisch zum Verkauf zur Verfügung gestellt. Aufbau ist ab 15 Uhr möglich. Der Flohmart findet nur bei guter Witterung statt.

**Treffpunkt:** Braig's Strauße, Martinshof 5

**Uhrzeit:** ab 15:30 Uhr

**Kosten:** keine

**Alter:** alle

**Organisation:** Braig's Strauße

**Information/Anmeldung:** Gemeinde Fischerbach, Andrea Kalt, Tel.: 07832/919011

**Anmeldung:** bis 21. August 2018

**Teilnehmerzahl:** max. 20 Kinder

## Sommer-Spaß 2018

### Laubsägen mit dem Trachtenverein

Am letzten Freitag waren 12 Kinder kreativ. Sie durften mit der Laubsäge ein Türschild aussägen und danach individuell anmalen. Nachdem sie sich mit dem Werkzeug vertraut gemacht hatten, ging es verletzungsfrei an die Arbeit. Dank fleißiger Helfer konnten die gebrochenen Laubsägeblätter schnell erneuert werden und nach 2 1/4 Stunden hatte jeder ein schönes Andenken an diesen Nachmittag.



## Fischerbacher Sommer-Spaß-Programm 2018

### Wochenvorschau

19	20.08.2018	Geschicklichkeitsturnier
20	21.08.2018	Ein Vormittag mit dem Bauhof-Team
21	22.08.2018	Ein Vormittag im Pferdestall
22	23.08.2018	Aikido für Kinder
23	24.08.2018	Handpuppentheater
24	25.08.2018	Kinderflohmart

Nähere Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen

findet Ihr im Sommer-Spaß-Programm-Heftle.

Wer noch keins hat: im Rathaus liegen welche für Euch aus!

Dort erhaltet Ihr auch noch weitere Anmeldeformulare!

## Kräuterbüschel binden mit dem Gemeindeteam

Sieben Kinder trafen sich am Samstag, den 11. August nachmittags im Schulhof, um gemeinsam mit Vertretern des Gemeindeteams Kräuterbüschel zu binden. Zunächst wurden die mitgebrachten Kräuter sortiert und mancher war erstaunt, welche Vielfalt es trotz der Trockenheit noch gab. Dann konnte es los gehen.

Aus Zinien, Sonnenhut, Goldähren, Getreide und verschiedenen Heil- und Gewürzkräutern wie z. B. Schafgarbe, Rainfarn, Pfefferminz, Zitronenmelisse, Thymian, Oregano, Beinwell wurden kleine Kunstwerke gefertigt. Die Kinder waren mit Feuereifer dabei und banden Büschel bis fast alles aufgebraucht war. Zum Abschluss gab es noch für alle Kuchen und etwas zu trinken.

Am Sonntag, 12. August zogen die Kinder stolz mit ihren Kunstwerken gemeinsam mit Pfarrer Klinger und den Ministranten in die Kirche ein, um die Kräuterbüschel im Gottesdienst segnen zu lassen.



**KATH. PFARRGEMEINDE  
ST. MICHAEL**

- siehe Kirchenseite vor den gemeinsamen grünen Seiten -



**Ev. Kirchengemeinde  
HASLACH**

siehe Kirchenseite vor den gemeinsamen grünen Seiten



**VEREINS-  
NACHRICHTEN**

Bürger-  
Gemeinschaft  
Fischerbach



## BürgerkontaktBüro geschlossen

Das BürgerkontaktBüro ist vom **Donnerstag, den 23.08.2018 bis einschließlich Donnerstag, den**

**06.09.2018** geschlossen. Am Dienstag, den 11.09.2018 bin ich wieder zu den üblichen Bürozeiten für Sie da. In dringenden Fällen können Sie uns unter der Handy-Nummer 0157-88444840 erreichen oder bei Mechthilde Eisenmann Tel.: 07832/5470 anrufen.

*Ihre Bürgergemeinschaft Fischerbach e.V.*

## Öffnungszeiten:

Dienstag von 9.00 Uhr - 11.00 Uhr  
Donnerstag von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr  
Telefon: 07832/9740988  
Mobil: 0157/88444840  
E-Mail:  
buergergemeinschaft@fischerbach.de

## Ansprechpartner:

Petra Krämer



**Katholische  
Frauengemeinschaft  
Fischerbach**

## Wallfahrt nach St. Trudpert

Am **Mittwoch, 12. September 2018** findet die gemeinsame Wallfahrt der Frauengemeinschaften unserer Seelsorgeeinheit nach St. Trudpert im Müns-

tertal statt. Die Abfahrt ist gegen 13.00 Uhr am Rathaus, der Gottesdienst im Kloster St. Trudpert beginnt um 15.00 Uhr, anschließend kehren wir in einer Strauße in Staufen ein.

Kosten entstehen für die Fahrt in Höhe von ca. 20,- € und für die Einkehr in der Strauße.

Anmeldungen nehmen Beate Schnaitter, Tel.: 1278 und Rosi Schwarz, Tel.: 2170 bis zum 2. September 2018 entgegen.

Die genaue Abfahrtszeit des Busses wird rechtzeitig bekannt gegeben.

Wir freuen uns auf viele Wallfahrerinnen.  
*Euer kfd-Team*



**Radsportverein  
Fischerbach**

## Dorfhock RSV Fischerbach

Vom **Samstag, 18. bis Montag 20. August** findet der Dorfhock des RSV im Festzelt bei der Fa. UMA statt.

Das Fest beginnt am **Samstag** um 17:00 Uhr mit dem Start zum **4. Nill Bike Bergrennen**. NEU: Kinderstrecke beim Festzelt! Die anschließende Siegerehrung findet um 20:00 Uhr im Festzelt statt.

# Dorfhock

## RSV Fischerbach

### 18. bis 20. August

## Samstag

17:00Uhr **4. Nill Bike Bergrennen** 

Start beim Festzelt

ab 20:00Uhr Bewirtung und Siegerehrung 

## Sonntag

Frühschoppen, Mittagstisch, Kaffee & Kuchen  
ab 15:00Uhr Showtime mit 

**Jazzdance & Kunstrad** 

ab 17:30Uhr spielt

**Polka satt**

## Montag

ab 17:00Uhr Handwerker vesper

ab 19:00Uhr spielen die

**Original Geroldsecker Musikanten**

im Festzelt bei der Firma UMA



Der **Sonntag** beginnt mit dem Frühstück. Zum Mittagstisch werden Steaks, Schaschlik, Pommes, Salatteller und mehr angeboten. Am Nachmittag laden wir zu Kaffee und Kuchen ein. Um 15:00 Uhr ist *Showtime mit Jazzdance und Kunstrad*.

Ab 17:30 Uhr spielt "Polka satt".

Am Montag geht es zünftig weiter mit dem **Handwerkervesper**. Ab 17:00 Uhr bieten wir unter anderem ein deftiges Bauernvesper, Bauernbratwürste sowie Wurstsalat an. Die "**Original Geroldsecker Musikanten**" spielen ab 19:00 Uhr zur Unterhaltung auf.

Wir laden die Bevölkerung und die hier weilenden Feriengäste recht herzlich zu unserem "Dorfhock" ein.

### Straßensperrung

Zur Durchführung des Nill Bike Bergrennen wird der Fritz-Ullmann-Weg, die Hauptstraße zwischen Abzweig Fritz-Ullmann-Weg und Eschbach und die Gemeindefstraße Eschbach am Sa. 18. August zwischen 16:45 und 17:30 Uhr jeweils kurzzeitig gesperrt.

### Kuchenspende

Für Sonntagnachmittag werden noch Kuchenspenden benötigt, bitte bei Christa Klausmann, Tel. 07832/ 3469 oder 015775287128 melden. Vielen Dank!

### Festabbau

Mit dem Abbau des Festzeltes fangen wir am Dienstag, den 21. August ab 9:00 Uhr an. Helfer/-innen sind dazu herzlich willkommen.

### MTB-Sonntagstour am 19.08.

Wir starten am Rathaus um **9:30 Uhr** und fahren in drei Gruppen nach Biberach. Dort geht's auf den Tälerepfad und dann über den Wenkweg wieder zurück. Gegen 13:30 Uhr treffen wir zur Stärkung beim Sommerfest des RSV ein. So kann man sich dort gut mit der Familie und Freunden verabreden. Die genauen Tourdaten sind bereits als Vorschau auf unserer Homepage eingestellt.



**Fußball-Club  
Fischerbach**

### I./II. Mannschaft

**Freitag, den 17.08.2018**

**19.00 Uhr**

FC Fischerbach 2 – SV Berghaupten 2

**Samstag, den 18.08.2018**

**18.30 Uhr**

FC Fischerbach – SV Berghaupten

## Trainingstermine der FC-Jugend Mannschaften Saison 18/19

### Trainingszeiten der Jugendmannschaften

Mannschaft	Jahrgang	Trainer / Betreuer	Wochentag	Uhrzeit	Beginn	Ort
<b>A</b>	2000/2001	Philipp Walter, Patrick Matt Patrick Knupfer	Montag	19:00 Uhr	seit 06.08.18	Haslach
			Mittwoch	19:00 Uhr		
<b>B</b>	2002/2003	Sascha Doss, Juan Franco, Klaus Grönert Daniel Eisenmann, Jürgen Schmieder	Dienstag	18:00 Uhr	seit 31.07.18	Haslach
			Donnerstag	18:00 Uhr		
<b>C</b>	2004/2005	Mike Bork, Paul Fischer, Joachim Gärtner K.H. Schöner, Tobias Braig, Kurt Hoch	Montag	17:30 Uhr	seit 06.08.18	Fischerbach
			Mittwoch	17:30 Uhr		
<b>D</b>	2006/2007	Martin Buchholz, Daniel Nowak, Marko Matura, Christian Bürgin	Dienstag	17:00 Uhr	28.08.2018	Fischerbach
			Donnerstag	17:00 Uhr		
<b>E</b>	2008/2009	Kai De Fazio, Joachim Sum, Markus Merk	Montag	16:30 Uhr	27.08.2018	Fischerbach
			Mittwoch	16:30 Uhr		
<b>F</b>	2010/2011	Benny Ramsteiner, Harald Bröcker Patrick Uhl	Freitag	15:30 Uhr	24.08.2018	Fischerbach
			alle 2 Wochen Di.	17:00 Uhr		
<b>G (Bambini)</b>	2012/2013	Marcel Senff, Simon Herrmann, Jochen Schnee, Christian Fuchs	Freitag	16:45 Uhr	24.08.2018	Fischerbach

Liebe Mitglieder und Fans des FCF, nach dem knappen Auswärtssieg beim Rundenstart in Kinzigtal, empfangen wir im ersten Heimspiel mit Berghaupten eine Mannschaft, die auf Grund Ihrer Ergebnisse in der Vorbereitung, dem Bezirkspokal und dem positiven Rundenstart sicherlich zu dem engeren Favoritenkreis für einen der vorderen Plätze zählt.

Für unsere Mannschaft geht es im Duell mit unserem Ex-Trainer Klaus Kinast darum, sich für die empfindliche Heimniederlage aus der Vorsaison zu revanchieren.

Um dieses Vorhaben in die Tat umzusetzen muss die Defensivarbeit zu 100 Prozent erfüllt werden, und in der offensive muss man die sich bietenden Chancen besser nutzen.

Nur wenn dies der Mannschaft im heutigen Spiel gelingt sollte es möglich sein dass die Punkte in Fischerbach bleiben.

Im Vorspiel treffen die beiden Reservemannschaften aufeinander, die beide mit deutlichen Siegen in die neue Runde gestartet sind. Der Ausgang der Partie ist sicherlich offen.

Über zahlreiche Zuschauer / FC Fans und deren Unterstützung zu den ersten Heimspielen am Freitag und Samstag gegen Berghaupten würden wir uns sehr freuen.

Sportliche Grüße  
Harald Bächle  
Vorstand Sport



**Waldstein-Hexen  
Fischerbach e.V.**

### Mitgliederausflug

Es sind nur noch wenige Plätze frei!

Hallo aktive und passive Mitglieder, wie schon angekündigt werden wir am **Samstag, 13. Oktober 2018** auf den Canstatter Wasen nach Stuttgart gehen. Wir haben im Fürstenbergzelt ab 11 Uhr reserviert. Wir treffen uns um **8:30 Uhr** und fahren dann mit dem Bus nach Stuttgart. Rückfahrt wird gegen 19 Uhr sein. Unkostenbeitrag für den Bus und Versorgung im Bus werden 10 Euro pro Person betragen. Weitere Informationen folgen.

Wir freuen uns auf einen schönen Tag mit euch!

Anmelden könnt ihr euch noch bei Jana Hartelt 0170-8245910.

Die *Vorstandschafft*

**Ihr lokaler  
Werbepartner**

für Handel, Handwerk und Gewerbe.

reiff amtliche nachrichtenblätter.

# Hofstetten



Nachrichten der Gemeinde Hofstetten. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Martin Aßmuth

Herausgeber: Gemeinde Hofstetten · Telefon 07832 9129-0 · Telefax 07832 9129-20 · [gemeinde@hofstetten.com](mailto:gemeinde@hofstetten.com) · [www.hofstetten.com](http://www.hofstetten.com)



## Gewährung von Transportkostenbeihilfe für weibliche Rinder

Um die Bereitschaft zu fördern, Rinder auf der Weide zu halten, und auch Tiere in Pension zu nehmen, gewährt der Ortenaukreis und die Gemeinde Hofstetten eine Förderung nach der "Richtlinie zur Gewährung von Transportkostenbeihilfe für weibliche Rinder".

Danach sind Rinderhalter antragsberechtigt, die weibliche Rinder im Alter von 6 bis 24 Monaten im Schwarzwaldgebiet des Ortenaukreises für mind. 3 Monaten während der Vegetationszeit auf einer Weide halten.

Die Transportkostenbeihilfe beträgt max. 45 Euro je Rind (Hin- und Rücktransport) bei einer Entfernung bis 20 km, darüber hinaus 2 Euro je Transportkilometer (Hin- und Rücktransport). Der Höchstbetrag je transportiertes Rind beträgt 80 Euro pro Jahr.

Die Transportkostenbeihilfe wird nur auf Antrag gewährt. Antragsberechtigt ist der Eigentümer des Rindes. Mit dem Antragsvordruck sind bis zum 30. September 2018 alle Rinder mit Ohrnummer, Tag des Weidebeginns, die Gemarkung und Flurstücknummer/n der Weide/n, sowie Name und Anschrift des Halters und des Eigentümers der Gemeinde Hofstetten mitzuteilen (Vorlage der Tierpässe).

Bei Pensionstieren sind die Tiere in der HIT-Datenbank gemäß den Vorgaben der Viehverkehrsordnung (WVO) zu Beginn der Pension an- und am Ende der Pension abzumelden. Der Transportkostenzuschuss bei Pensionstieren muss in der Gemeinde zur Förderung angemeldet werden, auf deren Gemarkung die Tiere weiden.

Die Transportkostenbeihilfe wird am Ende der Weidesaison durch den Ortenaukreis und die Gemeinde Hofstetten gewährt, nachdem der Antragsteller der Gemeinde die Einhaltung der Mindestweidezeit von 3 Monaten mitgeteilt hat und die Einhaltung der Verpflichtung geprüft wurde.

Die Antragsunterlagen können ab sofort im Rathaus Hofstetten (bei Frau Herr oder Herrn Neumaier) abgeholt oder alternativ auf der Website der Gemeinde heruntergeladen werden.

Die Frist zur Einreichung der Anträge endet am 30. September 2018.

*Bürgermeisteramt Hofstetten*

## Wasser- und Abwassergebühren

Abschlag Wasser- und Abwassergebühren:

Am 30.08. ist die zweite Vorauszahlung der Wasser- und Abwassergebühren zur Zahlung fällig.

Falls Sie uns eine Einzugsermächtigung erteilt haben, so bitten wir um entsprechende Kontendisponierung, alle Nichtabbucher um termingerechte Zahlung laut Rechnung oder um Erteilung einer Einzugsermächtigung. Für Rückfragen stehen Ihnen Herr Neumaier 07832/9129-14 und Frau Herr 07832/9129-16 gerne zur Verfügung.

Bankverbindung:

Gemeindeverwaltung Hofstetten

Konto: 7189

BLZ: 664 515 48

IBAN: DE96 6645 1548 0000 0071 89

BIC: SOLADES1HAL

## Förderung der Bergbauernbetriebe

Antrag auf Gewährung einer Ausgleichszulage 2018 für benachteiligte Agrarzonen

Wer landwirtschaftlich genutzte Flächen (selbstbewirtschaftete Eigentums- und Pachtflächen) von insgesamt mind. 1 ha und weniger als 3 ha besitzt, kann, wie in jedem Jahr, für benachteiligte Agrarzonen in Steillage eine Ausgleichszulage bei der Gemeinde (Rechnungsamt) beantragen. Diese Ausgleichszulage wird von der Gemeinde und dem Ortenaukreis getragen.

Wir bitten die Antragsteller bis spätestens 30. September 2018 im Rathaus (Hr. Neumaier / Frau Herr) ihre Anträge einzureichen.

Um dringende Beachtung dieser Frist wird gebeten.

*Bürgermeisteramt Hofstetten*

**Sommerspaß-  
Programm 2018**



**Diese Woche wird viel geboten:**

- Di. 21.08.2018 Nähen III
- Di. 21.08.2018 Fußball-Olympiade
- Mi. 22.08.2018 Ein Nachmittag auf dem Sommerhaldenhof
- Do. 23.08.2018 Aikido

Wir möchten die **Eltern bitten**, den Kindern die **Einverständnis-Erklärung unterschrieben** zu den Veranstaltungen mitzugeben.

Viel Spaß bei den Veranstaltungen wünscht Euch die Gemeindeverwaltung



**ABFALL-  
BESEITIGUNG**

**Graue Tonne/Restmüllsäcke:**  
Dienstag, 21.08.2018



**KATH. PFARRGEMEINDE  
ST. ERHARD**

- siehe bei den kirchlichen  
Nachrichten vor den  
gemeinsamen grünen Seiten -



**Ev. Kirchen-  
gemeinde  
HASLACH**

- siehe Kirchenseite vor den  
gemeinsamen grünen Seiten -



**VEREINS-  
NACHRICHTEN**



**Freiwillige Feuerwehr  
HOFSTETTEN**

**Feuerwehrfest mit Spritzerwettbewerb**

**"Kommen Sie zu uns wenn wir feiern, wir kommen zu Ihnen, wenn Sie uns brauchen"**

Los geht's am Samstag, 25.08. um 18.00 Uhr mit dem Wettspritzen der örtlichen Vereine und der Feuerwehren, anschließend gemütliches Beisammensein mit Barbetrieb.

**"Am Wochenende bleibt die Küche kalt, wir machen bei der Feuerwehr halt"**

Am Sonntag, 26.08. spielen die "Geroldsecker Musikanten" zum Frühschoppen auf. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Die Feuerwehrküche verwöhnt Sie mit saftigen Steaks, gegrillten Würsten und anderen Köstlichkeiten.

In unserer Kaffeestube erwartet Sie am Sonntagmittag wieder ein reichhaltiges Kuchenbuffet und die Jugendfeuerwehr bietet verschiedene Sorten Eis an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Ihre Hofstetter Feuerwehr

**Bitte um Kuchenspenden**

Für die Kuchentheke am Sonntag bitten wir alle Feuerwehrmänner und -frauen sowie die Familien unserer Jugendfeuerwehrmitglieder um Kuchenspenden. Kuchen oder Torten von "Nicht-Feuerwehlern" werden natürlich ebenfalls gerne angenommen.

Im Voraus herzlichen Dank für die Unterstützung.

**Feuerwehr Hofstetten**

**Spritzerwettbewerb**

Vom 25.08. - 26.08.2018

am Feuerwehrgerätehaus Hofstetten

**Samstag 25.08.18**

19:00 Uhr Spritzerwettbewerbe der Jugendfeuerwehren, Feuerwehren und der örtlichen Vereine anschließend Spritzerparty mit Barbetrieb.

**Sonntag 26.08.18**

11:00 Uhr Frühschoppen mit den „original Geroldsecker Musikanten“

14:00 Uhr Brandschutzvorführungen  
Kaffeestube  
Kinderprogramm

Die Feuerwehr Hofstetten freut sich auf Ihren Besuch



**Katholische  
Frauengemeinschaft  
HOFSTETTEN**

**Vorschau auf gemeinsame Wallfahrt der kfd's Seelsorgeeinheit**

Am Mittwoch, 12. September 2018 findet eine gemeinsame Wallfahrt der kfd's unserer Seelsorgeeinheit nach St. Trudpert im Münstertal statt. Abfahrt ca. 13.00 Uhr, Gottesdienst in St. Trudpert um 15.00 Uhr, anschließend Einkehr in Probst's Strauße in Staufen-Grünern

Anmeldung bis Samstag, 1. September bei Monika Häringer Tel. 977310

Es wird mit einem Bus gefahren, genaue Abfahrtszeiten geben wir eine Woche vor Termin bekannt.

Zu allen unseren Veranstaltungen sind auch Nichtmitglieder herzlich eingeladen

*Kfd- Team*

Vorankündigung: Am Mittwoch, den 26.09.2018 wollen wir gemeinsam die Landesgartenschau in Lahr besuchen. Nähere Infos werden folgen.



**Kolpingsfamilie  
Hofstetten**

**Wallfahrt auf den Hörnleberg**

Am **Sonntag, den 19. August 2018** findet wieder die Wallfahrt zum Hörnleberg statt.

Hierzu sind unsere Mitglieder sowie auch die gesamte Bevölkerung recht herzlich eingeladen!

Wir werden wieder wandern, und auch mit dem Mountainbike fahren.

Die Wanderer treffen sich **um 3.00 Uhr** am Rathaus (**bitte eine Taschenlampe mitbringen**), und die Radler **um 6.15 Uhr** ebenfalls am Rathaus.

Für ein Frühstück auf der Strecke wird selbstverständlich wieder gesorgt sein.

Um besser kalkulieren zu können meldet euch **bitte bis spätestens Freitag, den 17. August**, bei Bettina Neumaier, Tel. Nr. 974738 an. Falls niemand da ist, könnt ihr auch auf den Anrufbeantworter sprechen.

Wir freuen uns auf euer Kommen!  
*Die Kolpingsfamilie*



**Narrenzunft  
HOFSTETTEN e.V.**

**Hochzeit von Stefan und Vroni**

Am Samstag, 25.08.2018 heiraten Stefan und Vroni.

Die kirchliche Trauung beginnt um 14 Uhr in der St.-Erhard Kirche in Hofstetten.

Wir treffen uns zum Spalierstehen. (schwarze Hose, rotes T-Shirt der Zunft und Rassel).

*Eure Vorstandschaft*



**Schachclub „Freibauer“  
HOFSTETTEN e.V.**

**Vorankündigung Schachfest**

Das diesjährige Schachfest findet am Samstag, dem 08.09.2018 auf der Breitebene statt. Bei schlechtem Wetter weichen wir auf das darauffolgende Wochenende aus. Eingeladen sind alle aktiven und passiven Mitglieder, gerne mit Anhang. Es wäre schön, wenn wieder möglichst viele kommen und der ein oder andere sein Zelt aufschlägt. Wie immer ist für Getränke und Brot gesorgt. Mitzubringen sind Teller, Besteck, Grillgut und Lust auf einen geselligen Abend unter Schachfreunden.



**Sport-Club  
HOFSTETTEN**

**Landesliga Südbaden - Kreisliga B**

Am 3. Spieltag der Landesliga muss der SC bei der Oberliga Reserve des SV Oberachern antreten. Da die 1. in der Oberliga erst ein Spieltag hinter sich hat, greift noch keine Stammspieler-Regelung, Zusätzlich spielt Oberachern 1 erst am Sonntag. Deshalb ist damit zu rechnen, dass Spieler aus dem Oberliga-Kader zum Einsatz kommen. Nichtsdestotrotz möchte natürlich unser SC den Schwung der ersten 3 Punkte vom letzten Wochenende mitnehmen und sich auf jeden Fall besser präsentieren als in den ersten beiden Auswärtsspielen der Saison. Sicherlich eine sehr spannende Aufgabe für das Team von Kapitän Nico Obert.

Die 2. Mannschaft spielt ebenfalls am Samstag beim FC Ohlsbach. Beide Teams haben Ihre Auftaktspiele verloren und versuchen natürlich die ersten Punkte zu holen. Bleibt die Frage wem dies gelingt.

**Samstag, 18. August 2018**

17:00 Uhr: SV Oberachern 2 - SC Hofstetten

18:00 Uhr: FC Ohlsbach - SC Hofstetten 2

**12. Sparkassen-Fussballcamp in Hofstetten**

Große Familienabschluss-Veranstaltung am Sonntag, 19. August 2018

Informieren Sie Ihr Umfeld über wichtige Ereignisse.

Nutzen Sie unsere preisgünstigen Familienanzeigen.

☎ 07 81/ 504-14 55 oder -14 56

@ anb.anzeigen@reiff.de

Ende der Mitteilungen aus HOFSTETTEN

*Ihr Werbepartner für die Region*

**40 Amtliche Nachrichtenblätter aus einer Hand**

Profitieren Sie mit Ihrer Anzeige von der hohen Akzeptanz und Glaubwürdigkeit unserer Amtlichen Nachrichtenblätter und werben Sie in einem seriösen Umfeld.

Gesamtauflage 87.500 Exemplare!



**Achertal**

- Achern Auflage: 12.900 (Achern Stadt, Fautenbach, Gamshurst, Großweier, Mösbach, Oberachern, Önsbach, Sasbachried, Wagshurst)
- Renchen Auflage: 2.100 (Erlach, Ulm)
- Sasbach Auflage: 1.600 (Obersasbach)

**Hanauerland**

- Auenheim Auflage: 1.200
- Bodersweier Auflage: 1.200 (Zierolshofen)
- Kork Auflage: 2.200 (Neumühl, Odelshofen)
- Willstätt Auflage: 2.400 (Eckartswieher, Hesselhurst, Legelshurst, Sand)

**Renchtal**

- Appenweier Auflage: 2.600 (Nesselried, Urloffen)
- Bad-Peterstal Griesbach Auflage: 1.100
- Durbach Auflage: 1.250 (Ebersweier)
- Lautenbach Auflage: 650
- Oberkirch Auflage: 4.300 (Bottenau, Butschbach-Hesselbach, Haslach, Nußbach, Odsbach, Ringelbach, Stadelhofen, Tiergarten, Zusenhofen)
- Oppenau Auflage: 1.400 (Ibach, Lieberbach, Maisach, Ramsbach)

**Offenburg Umland**

- Bühl Auflage: 430
- Bohlsbach Auflage: 520
- Elgersweier Auflage: 950
- Fessenbach Auflage: 490
- Goldscheuer Auflage: 1.650 (Hohnhurst, Marlen, Kittersburg)
- Griesheim Auflage: 520
- Hohberg Auflage: 1.900 (Diersburg, Hofweier, Niederschopfheim)
- Neuried Auflage: 3.000 (Altenheim, Dundenheim, Ichenheim, Müllen, Schutterzell)
- Ortenberg Auflage: 1.150
- Waltersweier Auflage: 520
- Weier Auflage: 420
- Windschlag Auflage: 800
- Zell-Weierbach Auflage: 1.250
- Zunsweier Auflage: 1.050

**Lahr Umland**

- Friesenheim Auflage: 4.000 (Heiligenzell, Oberschopfheim, Oberweier, Schuttern)
- Kippenheim Auflage: 2.700 (Schmieheim)
- Mahlberg Auflage: 2.400 (Orschweier)
- Meißenheim Auflage: 1.300 (Kürzell)
- Rust Auflage: 1.800
- Seelbach Auflage: 1.800 (Schönberg, Wittenbach)

**Vorderes Kinzigtal**

- Berghaupten Auflage: 900
- Gengenbach Auflage: 3.050 (Bermersbach, Reichenbach, Schwaibach)
- Ohlsbach Auflage: 1.000

**Oberes Kinzigtal**

- Haslach Auflage: 8.300 (Fischerbach, Mühlenbach, Hofstetten, Steinach)
- Hausach Auflage: 6.200 (Gutach, Hornberg)
- Schiltach Auflage: 1.800 (Schenkenzell)
- Wolfach Auflage: 2.700 (Oberwolfach, Bad Rippoldsau-Schapbach)



# Mühlenbach



Nachrichten der Gemeinde Mühlenbach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeisterin Helga Wössner  
Herausgeber: Gemeinde Mühlenbach · Telefon 07832 9118-0 · Telefax 07832 9118-20 · gemeinde@muehlenbach.de · www.muehlenbach.de



## Mühlenbacher Kinderferienprogramm vom 20. August - 24. August 2018

### Anmeldung zum Mühlenbacher Kinderferienprogramm 2018

Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Kenn-Nummer: \_\_\_\_\_

Teilnehmer/in: \_\_\_\_\_

(Name, Vorname)

**Achtung:**  
Nicht im Rathaus anmelden, sondern direkt beim Veranstalter. Wenn ich nicht teilnehmen kann, muss ich mich unbedingt abmelden.

#### Einverständniserklärung:

Ich erlaube meinem Kind \_\_\_\_\_

(Name, Vorname)

Alter: \_\_\_\_\_ die Teilnahme an der o.g. Veranstaltung.

Mühlenbach, den \_\_\_\_\_

(Unterschrift)

### Dienstag, den 21. August 2018

#### Wilde Spiele

Wolltest du schon immer deine Kräfte testen, dich mit deinen Freunden messen, ohne sie dabei zu verletzen? Hier ist alles dabei. Wir spielen jeder gegen jeden oder auch alle gemeinsam. Wir mixen verschiedene Raufspiele mit erlebnispädagogischen Kooperationsspielen. Schau doch vorbei!!! Anschließend laufen wir zu "Buttenmüller's Hausmatte", wo die Jugendfeuerwehr eine Wasserrutsche aufbaut. Bitte Sportkleidung und Badesachen nicht vergessen. Bei schlechtem Wetter sind wir in der Halle!



**Treffpunkt:** Gemeindehalle  
**Uhrzeit:** 14.00 Uhr  
**Kosten:** keine  
**Alter:** 4-12 Jahre  
**Organisation:** VFK und FFW  
**Information:** Carmen Öhler, Telefon: 07832/9789075  
**Teilnehmer:** unbegrenzt



**ABFALL-  
BESEITIGUNG**

**Dienstag, 21.08.2018**  
Graue Tonne

**Mittwoch, 22.08.2018**  
Gelber Sack

**Donnerstag, 23.08.2018**  
Außenbereich -sämtliche Säcke-

**Voranzeige:**

**Mittwoch, 29.08.2018**

Sperrmüllabfuhr im Ortsbereich (überall dort, wo Tonnenabfuhr stattfindet) (Sperrige Abfälle aus Haltungen; bitte keine elektrischen und elektronischen Geräte zum Sperrmüll!)



**KATH. PFARRGEMEINDE  
ST. AFRA**

-siehe Kirchenseite vor den  
gemeinsamen grünen Seiten-



**VEREINS-  
NACHRICHTEN**



**Sportverein  
Mühlenbach 1951 e.V.**

**SVM hat im 1. Heimspiel den SV  
Münchweier zu Gast**

Am Sonntag empfängt der SVM auf der "Sportanlage am Hagsbach" den SV Münchweier. Die Gäste mit ihrem Spielertrainer Marco Spitzer haben traditionell mit den beiden Spitzer-Brüdern eine starke Offensive, diese gilt es am Sonntag in Schach zu halten. Der SVM will zu Hause einen Dreier ein fahren, dies will die Mannschaft von Anfang an auf dem Platz zeigen.

Der SVM freut sich zum 1. Heimspiel auf viele Fans, die die Mannschaften bei den Spielen unterstützen.

**Sonntag 19.08.18**

13.00 Uhr  
SV Mühlenbach 2 – SV Münchweier 2  
15.00 Uhr  
SV Mühlenbach 1 – SV Münchweier 1

**Vorbereitungsspiele Jugend:**

**Mittwoch 22.08.18**

19.00 Uhr A-Jugend  
SG Mühlenbach – SG Kuhbach-Reichenbach (in Mühlenbach)



**Verein für Kraftsport 1983  
Mühlenbach e.V.**

**Sommerspaßprogramm**

Auch in diesem Jahr findet im Rahmen des Mühlenbacher Sommerspaßprogramms am Dienstag, den 21.08.2018 um 14:00 Uhr die "Wilden Spiele" statt. Treffpunkt ist an der Gemeindehalle Mühlenbach. Bei schönem Wetter richtet die Jugendfeuerwehr zusätzlich auf Buttermüllers Hausmatte wieder die beliebte Wasserrutsche ein. Bitte Sportbekleidung sowie bei schönem Wetter Badesachen mitbringen. Wir freuen uns auf Euch!

**Peter Öhler und Florian Neumaier  
beim Grand Prix**

Dieses Wochenende geht es für die Ringerlente Peter und Florian zum Grand Prix der Ringer nach Dortmund. Dort messen sich viele Topathleten aus allen Nationen, um auf die Nominierung der Weltmeisterschaft hin zu arbeiten. Peter wird in der Gewichtsklasse bis 97kg und Flo bis 77kg mitmischen. Der VfK wünscht den beiden eine erfolgreiche Reise und viel Glück.

**Voranzeige - Mit dem Fanbus nach  
Taisersdorf**

Der Countdown bis zum Oberligastart 2018 läuft.....Am 08.09.2018 stehen die VfK-Jungs zum ersten Mal in dieser Saison auf der Matte. Die Reise geht auswärts zum Regionalligaabsteiger und alt bekannten KSV Taisersdorf. Hierzu setzt der VfK einen Fanbus ein und hofft auf viele Mitreisende. Anmeldungen nimmt Daniel Neumaier 0170/7388398 entgegen. Die Fahrt pro Person beträgt 10 Euro, für Getränke an "Bord" ist natürlich gesorgt. Also schnell einen Platz im Fanbus sichern. Die Mannschaft freut sich auf euch.

Weitere Infos und Bilder unter  
[www.vfk-muehlenbach.de](http://www.vfk-muehlenbach.de)



Förderverein für  
krebskranke Kinder e.V.  
Freiburg im Breisgau

Mathildenstraße 3 · 79106 Freiburg  
Tel. 0761/275242 · [info@helfen-hilft.de](mailto:info@helfen-hilft.de)

Hilfe, die wirklich ankommt!



**Das Elternhaus**

mit 73 Betten, erbaut mit  
Spendenmitteln vom  
Förderverein für krebskranke  
Kinder e.V. Freiburg i. Br.



Krebskranke Kinder ... brauchen die unmittelbare Nähe der Eltern. Dies verbessert die Heilungschancen beträchtlich!

In unserem Elternhaus – direkt neben der Uni-Kinderklinik Freiburg – können die betroffenen Eltern in direkter Nähe zum kranken Kind übernachten. Im Elternhaus integriert sind u.a. der Kindergarten und die Geschwister-Tagesstätte. 8 von 10 der kleinen Krebs-Patienten können heute schon gerettet werden. Deswegen unterstützen wir aus Spendenmitteln auch die medizinische Forschung an der Uni-Kinderklinik Freiburg.

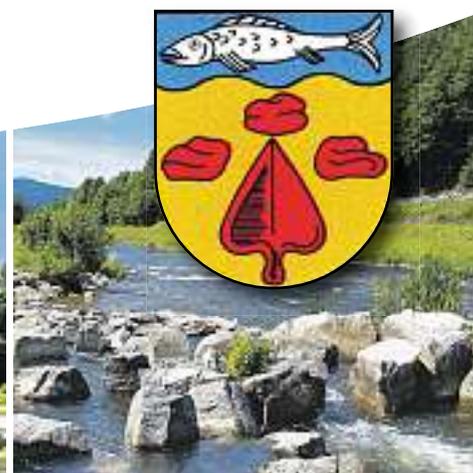
- Sparkasse Offenburg/Ortenau  
DE61 6645 0050 0006 0848 42  
SOLADES10FG
- Volksbank in der Ortenau  
DE43 6649 0000 0050 5588 00  
GENODE610G1
- Volksbank Lahr  
DE30 6829 0000 0001 3508 03  
GENODE61LAH

Diese Anzeige wird nicht durch Spendenmittel finanziert, sondern erscheint durch freundliche Unterstützung des Verlages.



[www.helfen-hilft.de](http://www.helfen-hilft.de)

# Steinach



Nachrichten der Gemeinde Steinach. Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister Nicolai Bischler

Herausgeber: Gemeinde Steinach · Telefon 07832 9198-0 · Telefax 07832 9198-20 · info@steinach.de · www.steinach.de



## Halten/Parken an engen und unübersichtlichen Straßenstellen

Immer wieder werden in Steinach Fahrzeuge an viel zu engen Stellen abgestellt. Es ist aber dringend notwendig, dass die Durchfahrt für alle Fahrzeugarten, insbesondere für Feuerwehr und andere Rettungsfahrzeuge, jederzeit frei ist.

Wir weisen darum alle Autofahrerinnen und Autofahrer auf § 12 Abs. 1 Nr. 1 StVO hin. Dieser besagt: **"Das Halten ist unzulässig an engen und an unübersichtlichen Straßenstellen."**

Eng ist eine Straßenstelle üblicherweise, wenn der zur Durchfahrt insgesamt frei bleibende Raum für ein Fahrzeug auch bei vorsichtiger Fahrweise nicht ausreicht. Es wird immer eine Restbreite von ca. 3,05 m benötigt, damit ein Fahrzeug gefahrlos vorbeifahren kann.

Parken und Halten an einer engen Stelle wird nicht durch ein Verkehrszeichen geregelt. Der Gesetzgeber geht davon aus, dass der Fahrzeugführer selbst einschätzen kann und muss, ob die Durchfahrtsbreite gewährleistet ist. Doch viele Verkehrsteilnehmer schenken dieser Gefährdung des Straßenverkehrs (sowie der Behinderung der Einsatzkräfte) zu wenig Beachtung.

**Bitte denken Sie daran, wenn Sie Ihr Fahrzeug abstellen: Jede Minute zählt, um Leben zu retten!**

Gewährleistet der Abstand zwischen Fahrzeug und Gebäude keine Durchfahrt, so rechtfertigt dies das Abschleppen des Fahrzeugs.

Ein gemeldeter Problembereich ist "In der Hausmatt"

## Gewährung von Transportkostenbeihilfe für weibliche Rinder

Der Waldanteil hat in vielen Gemeinden des Ortenaukreises, besonders in Tälern und Seitentälern, beträchtlich zugenommen. Er beträgt oftmals bereits 70 % und mehr an der Gesamtmarkung einer Gemeinde.

Zur Enge vieler Täler kommt die Steillage der Hänge von über 30 % und mehr. Sie sind als Problemflächen besonders stark dem Aufforstungsdruck ausgesetzt. Aufgrund der schlechten Preissituation auf dem Rindfleischmarkt wird von vielen landwirtschaftlichen Kleinbetrieben hier die Rindviehhaltung aufgegeben. Landschaftlich schöne Täler werden nicht mehr (landwirtschaftlich genutzt) beweidet. Die Gefahr der Verbuschung ist groß. Die Attraktivität der Täler für den Tourismus nimmt ab.

Auch wenn viele landwirtschaftliche Kleinbetriebe in den Problemgebieten kein Vieh mehr halten, so sind sie oft jedoch bereit, über die Vegetationszeit in den Sommermonaten Rinder in Pension zu nehmen.

Darüber hinaus dient es generell der Tiergesundheit und der artgerechten Haltung, wenn Rinder nicht nur im Stall sondern auch auf der Weide gehalten werden. Um die Bereitschaft zu fördern, Rinder auf der Weide zu halten, und auch Tiere in Pension zu nehmen, gewährt der Ortenaukreis und die Gemeinde Steinach eine Förderung nach der "Richtlinie zur Gewährung von Transportkostenbeihilfe für weibliche Rinder".

Danach sind Rinderhalter antragsberechtigt, die weibliche **Rinder im Alter von 6 bis 24 Monaten** im Schwarzwaldgebiet des Ortenaukreises für **mind. 3 Monaten** während der Vegetationszeit auf einer Weide halten.

Die Transportkostenbeihilfe beträgt 45.- € je Rind (Hin- und Rücktransport) bei

einer Entfernung bis 20 km, darüber hinaus 2.- € je Transportkilometer (Hin- und Rücktransport). Der Höchstbetrag je transportiertes Rind beträgt 80.- € pro Jahr.

**Die Transportkostenbeihilfe wird nur auf Antrag gewährt.** Antragsberechtigt ist der Eigentümer des Rindes. Mit dem Antragsvordruck sind **bis zum 30. September 2018** alle Rinder mit Ohrnummer, Tag des Weidebeginns, die Gemarkung und die Flurstücknummer der Weide, sowie Name und Anschrift des Halters und des Eigentümers der Gemeinde Steinach mitzuteilen.

Bei Pensionstieren sind die Tiere in der HIT-Datenbank gemäß den Vorgaben der Viehverkehrsordnung zu Beginn der Pension an- und am Ende der Pension abzumelden. Der Transportkostenzuschuss bei Pensionstieren muss in der Gemeinde zur Förderung angemeldet werden, auf deren Gemarkung die Tiere weiden.

Die Transportkostenbeihilfe wird am Ende der Weidesaison durch den Ortenaukreis und die Gemeinde Steinach gewährt, nachdem der Antragsteller der Gemeinde die Einhaltung der Mindestweidezeit von 3 Monaten mitgeteilt hat und die Einhaltung der Verpflichtung geprüft wurde.

Die Antragsunterlagen können ab sofort im Rathaus (Rechnungsamt, Hauptstraße 32, Fr. Heizmann) abgeholt werden.

Der Antragsvordruck für die Transportkostenbeihilfe sowie die erforderliche Erklärung über erhaltene und beantragte De-minimis-Beihilfen sind auch auf der Homepage der Gemeinde Steinach unter **www.steinach.de Rathaus/ Formulare** veröffentlicht.

Die **Frist** zur Einreichung der Anträge läuft **bis zum 30. September 2018**.

*Bürgermeisteramt Steinach*

DORF  
LADEN  
WELSCHEN  
STEINACH

**Sommerspaßprogramm  
im Dorfladen**

Am Dienstag, 7. August, waren 12 Kinder im Rahmen des Steinacher Sommerspaßprogramms eingeladen zur Aktion "Wir basteln eine Holzuhr"

Die Kids waren super engagiert mit dabei, jeder hat sich zuerst seine Platte gestaltet, dann das Uhrwerk montiert und mit viel Akribie einzelne Birken scheiben aufgeklebt. Am Ende wurde dann nochmal bemalt und beschriftet.

Zum Schluss haben wir aus allen gebastelten Uhren eine große Uhr mit menschlichen Zeigern gelegt.

Dazwischen gab es Melonenbowle, Chips und andere Leckereien.



**ABFALL-  
BESEITIGUNG**

**Graue Tonne (2-wöchig)**

Welschensteinach: Freitag, 31.08.2018  
Steinach: Dienstag, 28.08.2018

**Grüne Tonne (3-wöchig)**

Welschensteinach:  
Donnerstag, 06.09.2018  
Steinach: Freitag, 31.08.2018

**Gelbe Säcke (2-wöchig)**

Steinach und Welschensteinach:  
Donnerstag, 23.08.2018

**Grünabfall-Sammelplatz (2-wöchig)**

Steinach, am Sportplatz:  
Samstag, 08.09.2018, 9.00 - 13.00 Uhr

**Tierkörperbeseitigungsanstalt:**

Protec - Orsingen, Tel. 07774/93390,  
Fax.07774/9339-33



**FUNDSACHEN**

- Mofa-Mopedschlüssel (Badenerstraße)



**Tourist-Infostelle  
informiert**

**Sommerspaßprogramm 2018**



Hallo Mädchen und Jungs,  
das Steinacher Sommerspaßprogramm geht weiter mit folgenden Veranstaltungen:

**Dienstag, 21. August**

Tischtennis-Rundlaufmeisterschaften  
-Anmeldung noch möglich-

**Mittwoch, 22. August**

Slackline-Kurs -Anmeldung noch möglich-

**Donnerstag, 23. August**

Aikido in Haslach -Anmeldung direkt bei H. Rachl-

**Freitag, 24. August**

Fußballgolf - es liegen nur wenige Anmeldungen vor !  
Falls nicht noch weitere Anmeldungen folgen, muss die Veranstaltung abgesagt werden.

**Montag, 27. August**

Drucken -ausgebucht-

**Dienstag, 28. August**

Gummibärchen & Co - es liegen nur wenige Anmeldungen vor !  
Falls nicht noch weitere Anmeldungen folgen, muss die Veranstaltung abgesagt werden.

Das gesamte Sommerspaß-Programm sowie Anmeldeformulare gibt es im Bürgerbüro, Hauptstr. 24, bei Volksbank und Sparkasse sowie im Dorfladen in Welschensteinach.

Ihr findet alles auch auf unserer homepage unter [www.steinach.de](http://www.steinach.de).

Weiterhin schöne Ferien wünschen  
**das Team des Bürgerbüros, die Veranstalter und Bürgermeister Nicolai Bischler.**



**KATH. PFARRGEMEINDEN  
HL. KREUZ STEINACH  
ST. PETER UND PAUL  
WELSCHENSTEINACH**

- siehe Kirchenseite vor den gemeinsamen grünen Seiten -



**Ev. Kirchen-  
gemeinde  
HASLACH**

- siehe Kirchenseite vor den gemeinsamen grünen Seiten -



**VEREINS-  
NACHRICHTEN**



**Freiwillige Feuerwehr  
STEINACH**

**Herzlichen Dank!**

An dieser Stelle möchten wir uns bei Allen bedanken, die zum Gelingen des diesjährigen Sommerfestes der Freiwilligen Feuerwehr Abt. Steinach beigetragen haben.

Besonders danken wir den zahlreichen Gästen die unser Sommerfest besucht und den Mannschaften die am Spritzerwettbewerb teilgenommen haben.

Wir hoffen, dass Sie ein paar schöne Stunden bei uns verbracht haben und freuen uns bereits jetzt auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

*Ihre FFW Steinach, Abt. Steinach*



**Gemischter Chor  
„Liederkranz“  
Welschensteinach**

**Singen ist wie Schokolade - nur ohne Kalorien!**

Immer wieder montags - Treffen der "Singgenuss-Süchtigen" im Probenraum der Allmendhalle in Welschensteinach - von 20 Uhr bis 21.30 Uhr.

Es lädt herzlich ein: Chor Welschensteinach  
Chorleiter: Erik Buboltz

**Nächste Projektziele:**

**1. Herbstfest der Senioren am 21.10.2018**

unter dem Motto "Mama Mia" wird es dafür ein lebendiges Programm geben.

**2. "Advent, Advent" in der Welschensteinacher Kirche am 08.12.2018**

auch hier wollen wir von Gospel über Klassik spannende Stücke erarbeiten.

## Start der Projektphase:

Montag, 03.09.2018

Auch ein etwas späterer Einstieg ist kein Problem.

Kontakt: Martin Matt, Tel. 07832/3582 oder Gilia Skop, Tel. 07832/977250



**UNSER CHOR**  
Gesangverein Steinach e.V.

## Sommerspaß mit Acryl und Gips

Am ersten Dienstag in den Ferien bot UNSER CHOR 12 Kindern die Gelegenheit, ein eigenes Kunstwerk mit Acrylfarben und Gipsbinden zu fertigen. Zuerst wurden Leinwände mit viel Hingabe bemalt, danach durfte jeder seinen Handrücken eingipsen lassen. Bis alles getrocknet war und zusammengeklebt werden konnte, blieb noch Zeit für gemeinsame Spiele. Am Ende nahmen die jungen Künstler stolz ihre Werke mit nach Hause.



**Kath. Kirchenchor**  
Steinach

## Pack die Notenmappe ein...

die Sommerpause ist vorbei und die Proben für das Patrozinium starten am:

**Freitag, 17.08.2018**

19.30 Uhr: Probe im Pfarrheim



**Musikkapelle**  
Welschensteinach

## Sommerspaßprogramm - aus Alt mach Neu !

12 Kinder hatten sich am Donnerstag, 09. August, im Proberaum der Allmendhalle eingefunden, um unter Anleitung von Musikerinnen und Musikern aus alten Tetra-Paks neue Gegenstände zu fertigen.

Ruck zuck entstanden ansehnliche Geldbörsen. Außerdem durften die Kinder aus Marmeladengläsern "Schneekugeln" basteln und der Clou war der "Wirbelwind", eine phantasievoll gestaltete Bürstenfigur.

Den Kindern machte dies sehr viel Spaß und obendrein bekamen sie noch Anregungen, wie man alte Dinge in geänderter Form neu nutzen kann.



**Musikverein Harmonie**  
STEINACH e.V.

## Kuchen am Stiel?! Wo gibt's denn so was? Na beim Sommerspaß des Musikvereins "Harmonie"

Am Freitag, den 10.08.18 trafen sich zehn Mädchen und fünf Jungen in der Schulküche in Steinach, um ihre eigenen Cake-Pops herzustellen. Als die Backteams eingeteilt waren, konnte jede Gruppe die unterschiedlichen Stationen durchlaufen. Teig wurde hergestellt, dieser dann mithilfe eines Cake-Pop-Eisens gebacken, aufgespießt und anschließend die schönste Aufgabe, die Kugeln bunt verziert. Jedes Kind konnte seiner Kreativität freien Lauf lassen und so entstanden tolle, bunte Kunstwerke aus Teig, Schokoladenglasur und Zuckerguss. Beim anschließenden Vernaschen einiger Kugeln waren sich alle Kinder einig, nächstes Jahr wollen wir wieder unsere eigenen Cake-Pops herstellen !



**Narrenzunft**  
Steinach e.V. seit 1898

## Narrenkellerfest

Am Sonntag, **2. September 2018**, findet wieder unser traditionelles Narrenkellerfest statt.

Wir laden Sie ein zu unserem reichhaltigen Mittagstisch mit leckeren Grillspezialitäten und Salaten, kühlen Getränken, frisch gezapftem Bier und Kaffee mit selbstgebackenem Kuchen.

Wir haben den Platz hinter'm Rathaus trotz Baustelle wieder in einen schönen Festplatz verwandelt.

Kommen Sie **ab 11.00 Uhr** und genießen Sie bei uns einen schönen Sonntag.

Ihre Narrenzunft Steinach

## Hallo Narrenzunftkinder,

am Samstag, **8. September 2018**, findet unser diesjähriger Ausflug statt.

Geplant ist ein Besuch der Oberrheinischen Narrenschauspiel- das Fasnachtsmuseum des VON in Kenzingen.

Dort sind neben vielen anderen auch unsere Fledermaus und unser Steinhansele ausgestellt.

Bei einer Führung werden wir bestimmt sehr viel Spaß miteinander haben.

Wir fahren mit dem Zug um 12.36 Uhr nach Kenzingen und sind um 17.22 Uhr wieder zu Hause.

Anmelden könnt ihr euch ab sofort bei Anja Mellert unter Tel. 969400, oder per Email Anjamellert@web.de.

Wir freuen uns auf viele Zunftkinder und einen schönen Tag in Kenzingen.



## Schwarzwaldverein Welschensteinach

### Sommerspaß mit Förster Günter Schmidt

In diesem Jahr führte Förster Günter Schmidt die neugierigen Kinder und einige Eltern, im Rahmen des Sommerspaßprogramms, durch den Welschensteinacher Wald. Trotz der brütenden Hitze fand sich wieder eine nette Gruppe am Treffpunkt im Tannenwald ein. Von hier marschierte man zur Grischthütte, wo der Förster schon auf die Teilnehmer wartete und sich sein Programm vorstellte.

Er zeigte den interessierten kleinen und großen Teilnehmern z. B. wie man Fichte, Tanne und Douglasie erkennen und auch am Duft unterscheiden kann. Überrascht nahmen die Kinder den Duft von Zitrusfrüchten bei der Douglasie wahr.

Gespannt sahen die meisten Teilnehmer zum ersten Mal Borkenkäfer und die Spuren, die er in der Rinde der geschädigten Bäume hinterläßt. Die kranken Bäume wurden dann auch gleich mit roter Farbe gekennzeichnet.

Auch zu den vorher versteckten Tieren des Waldes (Reh, Specht, Wildschwein, Fuchs...) wusste der Förster interessante Dinge zu erzählen und musste viele Fragen beantworten.

An der Grischt-Hütte angekommen bastelten die Kinder schöne Andenken aus unterwegs gesammelten und schon vorbereiteten Materialien.

Nach so viel Spannung und Bewegung schmeckte die heiße Wurst auch aus dem Wasser. Wegen der Trockenheit konnten die Würstchen nicht gegrillt werden.

Wir bedanken uns nochmals bei Förster Günter Schmidt für den interessanten Nachmittag.



## Sportverein 1947 Steinach e.V.

### Herrenmannschaften

Aufsteiger FV Dinglingen ist der erste Auswärtsgegner der noch jungen Saison. Will der SVS dort erfolgreich Abscheiden, ist vor allem im Offensivbereich eine Leistungssteigerung nötig.

Bereits am darauffolgenden Dienstag gastiert der FC Orschweier an der Kinzig. Die Truppe um Spielertrainer Ey zählt zu den Titelanwärtern der Liga. Auch gegen diesen starken Gegner soll gepunktet werden.

Die zweite Mannschaft startete mit einem souveränen Sieg in die Saison. Nun soll in den beiden Spielen dieser Woche nachgelegt werden.

### Sonntag, 19.08.2018

13:00 Uhr FV Dinglingen 2 - SVS 2  
15:00 Uhr FV Dinglingen - SVS

### Dienstag, 21.08.2018

19:30 Uhr SVS - SC Orschweier

### Freitag, 24.08.2018

19:30 Uhr SVS 2 - SC Orschweier 2

### Voranzeige

Am Samstag, 08.09.2018 veranstaltet der SVS das traditionelle Oktoberfest auf dem Sportplatzgelände.



## Tennisclub Steinach

### Breitensporttraining

Das Training der Breitensportler startet mittwochs um 17:30 Uhr. Jeder der sich in Tennis versuchen möchte ist willkommen.

Für Fragen rund um das Breitensporttraining steht Peter Gentner (Tel. 5874) zur Verfügung.



## Tischtennisclub Steinach

Im Rahmen des Sommerspaßprogramms finden am **Dienstag, 21.08.2018** in der Steinacher Turn- und Festhalle die 6. Steinacher **Rundlaufmeisterschaften** statt. Beginn ist um 17:30 Uhr, teilnehmen darf jedes Kind zwischen 6 und 10 Jahren. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen nimmt die Gemeinde Steinach entgegen. Tel. 9198-13

Auf eure Teilnahme freut sich der *TTC Steinach*



## Trachten- und Volkstanzgruppe Welschensteinach

### Einladung zum Volksliedersingen

Am **Sonntag, 19. August 2018**, findet ab **15.30 Uhr** unser alljährliches Volksliedersingen im Gasthaus **"Zum Wilden Mann"** statt.

Unter dem Motto: "Wo man singt, da lass dich ruhig nieder" laden wir alle, die gerne mit anderen zusammen singen, herzlich ein und hoffen auf ein ebenso starkes Echo wie in den früheren Jahren.

*Ihre Trachten- und Volkstanzgruppe*



## Turnverein Steinach 1966 e.V.

### Unser neues Kursprogramm ab Herbst 2018

Der TV Steinach startet nach den Sommerferien mit einem abwechslungsreichen Kursprogramm ins neue Sportjahr und lädt alle Bewegungsbegeisterten herzlich zur Teilnahme ein.

Folgende Angebote gibt es zu entdecken:

#### 1) Aerobic-Dance - Step'n dance - Bodystyling

Dienstag, 19.00 bis 20.15 Uhr - 10 Mal ab 11.09.2018

Kursleiterin: Petra Obert (07832/67430)  
Teilnahmegebühr: 30 EUR\*

#### 2) Fit im Alltag

Getreu dem Leitspruch "Wer rastet der rostet" wird ein Kurs zur Förderung und Erhaltung der Bewegungsfähigkeit des ganzen Körpers angeboten. Ein Augenmerk liegt dabei auf der Schulung von Gleichgewicht, Koordination und Reaktion. Inhalt des Kurses werden auch leichte Kräftigungs-, Dehn- und Entspannungsübungen unter Einsatz von Gymnastikball, Stäben, Terraband und Co sein. Das Angebot richtet sich an all diejenigen, die ab und an körperliche Probleme bei alltäglichen Dingen haben oder einfach präventiv tätig werden möchten.

Samstag, 09.15 bis 10.15 Uhr - 10 Mal ab 15.09.2018

Kursleiterin: Teresa Benz (07832/5576, ab 18.30 Uhr)  
Teilnahmegebühr: 35 EUR\*

#### 3) Functional Fitness (zwei Kurse)

Donnerstag, 09.15 bis 10.15 Uhr oder 19.00 bis 20.00 Uhr - 10 Mal ab 13.09.2018

Kursleiterin: Petra Obert (07832/67430)  
Teilnahmegebühr: 30 EUR\*

#### 4) Latin-Fitness-Dance

Latin-Fitness-Dance ist ein Mix aus Aerobic und lateinamerikanischer Musik. Die

Trendsportart eignet sich hervorragend zur Fettverbrennung und ganzheitlichen Körperkräftigung. Dabei werden gezielt Bereiche wie Bauch, Beine, Po, Arme und das Herz trainiert. Die Mischung aus körperfordernden Bewegungen mit leichten Schrittfolgen wird euch mitreißen und begeistern - Tanz als dynamisches und effektives Fitnesssystem. Das Training eignet sich für Jedermann!

Mittwoch, 19.15 bis 20.15 Uhr - 10 Mal ab 12.09.2018

Kursleiterin: Socorro Kopf (0174/3338472, ab 19.00 Uhr, auch per WhatsApp)  
Teilnahmegebühr: 40 EUR\*

\*Hinweis für Nichtmitglieder: Für die Dauer des jeweiligen Kurses ist eine passive Mitgliedschaft (20 EUR je Kalenderjahr) im TV Steinach erforderlich.

Alle Kurse finden im Kühne-Übungsraum (Hauptstraße 32, hinter Neukauf) statt. Anmeldung und Infos direkt bei den jeweiligen Kursleiterinnen oder per Mail an [kursanmeldung@tv-steinach.de](mailto:kursanmeldung@tv-steinach.de)!

Detaillierte Kursinhalte veröffentlichen wir schrittweise hier im Bürgerblatt. Ansonsten können diese auch bereits jetzt auf der Vereinshomepage [www.tv-steinach.de](http://www.tv-steinach.de) aufgerufen werden. Zudem liegt das gesamte ausführliche Kursprogramm in Form eines Flyers an verschiedenen Auslageorten in Steinach (z.B. Apotheke und Rathaus) zur Mitnahme aus.



SONSTIGES

Tavernenabende in Biberach 2018

Mittwoch, 22.08.2018: Hans und seine Oldies

Zum Abschluss der Tavernenabendsaison sorgen "Hans und seine Oldies" für eine tolle Stimmung. Die Band bietet ein außergewöhnliches und sehr breites Spektrum von Musikrichtungen an. Die Vielseitigkeit des Repertoires lässt keine Wünsche offen. Schlager, Oldies, kultige Rocksongs, Partymusik, Balladen... alles bis hin zum Walzer, Beat, Rock, Soul, Blues, groovende Rhythmen und Kultsongs sind zu hören -

Ein Abend zum Mitsingen und Schunkeln - ganz einfach zum Spaß haben!

Die Bewirtung dieses letzten Veranstaltungsabends wird nochmals durch die Mitglieder des Fußballvereins Biberach übernommen.

Wir hoffen auf schönes Wetter und freuen uns auf viele Gäste und gute Unterhaltung!

*Hinweise für alle Besucher:  
Aufgrund der beschränkten Parkmöglichkeiten in der Ortsmitte, wird empfohlen die kostenfreien Parkflächen an der Sport- und Festhalle zu nutzen.*

Wetterbedingt kann es zu einer kurzfristigen Absage der Veranstaltung kommen.

Weitere Informationen:  
**Tourist Info Biberach, Hauptstr. 27, 77781 Biberach, Tel. 07835/6365-11, E-Mail: [tourist-info@biberach-baden.de](mailto:tourist-info@biberach-baden.de)**

Theater in Hummel's Scheune, Schweighausen

"Die 3 verwunschenen Schwestern"

Das etwas andere Märchen nicht nur für Kinder präsentiert von der Elterntheatergruppe Schweighausen am **Freitag, den 5.10.2018** um 19.00 Uhr **Samstag, den 6.10.2018** um 16.00 Uhr mit zauberhaftem Märchenweg ab 14.30 Uhr **Sonntag, den 6.10.2018** 11.00 Uhr und 16.00 Uhr mit zauberhaftem Märchenweg ab 9.30 Uhr und 14.30 Uhr

Karten ab sofort erhältlich bei Andrea Schwendemann (Tel 07826/ 1638) Reservierung bei Getränke Kürz und bei Haushaltswaren Kunz Schweighausen Erwachsene 6 € und Kinder 4 €



Lesespaß für die ganze Familie!

Jede Woche **aktuelle Informationen** aus Vereinen, Kirchen, Gewerbe und Einzelhandel.

Wir sorgen dafür, dass **lokale Nachrichten** dort ankommen, wo sie am meisten interessieren.



# Gästeprogramm



- Haslach mit Bollenbach und Schnellingen
- Fischerbach
- Hofstetten
- Mühlenbach
- Steinach mit Welschensteinach
- Hausach und Einbach

## Gästeprogramm für die Woche vom 17. August bis 26. August 2018

**Sa. 18.08.2018 08.00 - 13.00 Uhr**  
**Sommermarkt** der Landfrauen in Haslach

**Sa. 18.08.2018 17.00 Uhr**  
4. Nill Bike Bergrennen des Rad- und Motorsportvereins, Fritz-Ullmann-Weg, Fischerbach

**Sa. 18.08.2018 13:00 - 18:00 Uhr**  
**So. 19.08.2018 13:00 - 16:00 Uhr**  
**Living History**, Schaukämpfe, Bogenschießen, Speer- und Axtwerfen und Infos über das karge Lagerleben im frühen Mittelalter, Burg Husen, Hausach

**So. 19.08.2018 08.30 - 11.00 Uhr**  
**Kleintierbörse** des Kleintierzuchtvereins in der Markthalle Haslach

**So. 19.08.2018 ab 15.30 Uhr**  
**Gemeinsames Volksliedersingen** im der Trachten- und Volkstanzgruppe im Gasthaus "Zum Wilden Mann", Steinach-Welschensteinach

**So. 19.08.2018 11:00 Uhr**  
**Dorfhock** des Rad- und Motorsportvereins, Fritz-Ullmann-Weg, Fischerbach,

**So. 19.08.2018 14:30 Uhr**  
**Sonderführungen** im Altersruhesitz Hansjakobs im Hansjakobmuseum Freihof Haslach, mit dem Hausherrn und seiner Schwester Philippine

**So. 19.08.2018 an 12.00 + 15.15 Uhr**  
**So. 26.08.2018 an 12.00 + 15.15 Uhr**  
**37 Tunnel** unter Dampf - Erlebnisfahrten Schwarzwaldbahn, im historischen Dampfsonderzug geht es jeweils von Rottweil nach Hausach bzw. Triberg und wieder zurück. Veranstalter und Tickets: Eisenbahnfreunde Zollernbahn e.V., Bahnhof 10/1, 78628 Rottweil, www.eisenbahnfreunde-zollernbahn.de

**Mo. 20.08.2018 17.00 Uhr**  
Handwerkervesper beim Dorfhock des Rad- und Motorsportvereins, Fritz-Ullmann-Weg, Fischerbach

**Do. 23.08.2018 18:00 Uhr**  
**Sagenhaftes Hausach** - Führung mit der Henkersfrau Antonia Seidel, lassen Sie sich mitreißen in eine Welt der Sagen, Mythen, Märchen und Legenden, Treffpunkt: Klosterplatzbrunnen, Hausach  
16,- € pro Person inkl. Henkersmahl und 1 Getränk, Anmeldung bei Tourist-Info Hausach, 07831/7975, Mindestens 10 Teilnehmer, kurzfristige Absage unbedingt bis 12 Uhr am Veranstaltungstag

**Fr. 24.08.2018 20.00 Uhr**  
**Promenadenkonzert** mit den Schwarzwälder Weisenbläser, Klosterplatz, Haslach

**Sa. 25.08.2018 ab 18.00 Uhr**  
**So. 26.08.2018 ab 11.00 Uhr**  
**Feuerwehrfest** mit Wettspritzen. Für Speis und Trank ist gesorgt. Feuerwehrhaus Hofstetten



## Haus Theres

Innerer Graben 51  
77716 Haslach  
Tel. 07832 706-172

Haslach im Kinzigtal

### Öffnungszeiten:

- nachmittags an den zwei verkaufsoffenen Sonntagen
- im Rahmen einer Stadtführung (bei Buchung der Stadtführung Besuchswunsch angeben)
- Gruppen auf Anmeldung

[www.haslach.de](http://www.haslach.de)



### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

### Zustellprobleme:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [anb.zustellung@reiff.de](mailto:anb.zustellung@reiff.de)

**Aboservice:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), [leserservice@reiff.de](mailto:leserservice@reiff.de)

### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Andrea Haberstroh  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: [andrea.haberstroh@reiff.de](mailto:andrea.haberstroh@reiff.de)

**Schwarzwälder Trachtenmuseum Haslach:**  
Di – So (auch Feiertage) 10.00 Uhr – 12.30 Uhr  
+ 13.30 Uhr – 17.00 Uhr

**Hansjakobmuseum Haslach:**  
Mittwoch 10 – 12.30 Uhr + 15.00 Uhr – 17.00  
Uhr, Freitag 15 – 17.00 Uhr, Sonntag 10 – 12.30  
Uhr + 15 – 17.00 Uhr

**Besucherbergwerk "Segen Gottes",  
Haslach-Schnellingen:**  
Täglich außer Montag drei Führungen:  
11.00 Uhr, 13.30 Uhr und 15.30 Uhr

**Bergbau-Freilichtmuseum  
"Erzpoche" Hausach:**  
Führungen nach Vereinbarung  
Tel. 07831 1611 oder 07831 1567

**Schwarzwald-Modell-Bahn Hausach:**  
Sommerzeit: (1.04. – 31.10.)  
Dienstag - Sonntag von 10.00 Uhr bis 18.00  
Uhr, Montag geschlossen.

**N-Bahn-Club Ortenau Hausach:**  
Mittwoch von 17.00 bis 22.00 Uhr  
Modell-Bahn-Treff im Gebäude der Schwarzwald-  
Modell-Bahn Hausach (gegenüber Bahnhof)

**Zunftarchiv der Freien Narrenzunft  
Hausach:** geöffnet jeden 1. Sonntag von 15.00  
Uhr – 18.00 Uhr

**Burg Husen Hausach:** Burgöffnung jeden 1.  
Sonntag im Monat von Mai – Oktober von  
13.00 Uhr – 18.00 Uhr. Stadtgeschichtliche Führung  
jeweils um 15.00 Uhr am Turmeingang mit  
Klaus Lehmann

**Heimatmuseum „Molerhiisli“ Hausach:**  
Geöffnet jeden 1. Sonntag im Monat  
von Mai – Oktober von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr  
Breitenbachstr. 36

**Heimat- und Kleinbrennereimuseum Stei-  
nach:** Mai bis Mitte Oktober mittwochs von  
10.00 bis 12.00 Uhr, erster und dritter Sonntag  
im Monat von 16.00 bis 18.00 Uhr. Im Juli und  
August zusätzlich freitags von 10.00 bis 12.00  
Uhr

**Museumsspeicher Welschensteinach:**  
Öffnung nach Absprache unter  
Telefon 07832/1094 oder 2392

**Stadtbücherei Haslach:**  
Dienstag von 14.30 bis 18 Uhr  
Mittwoch von 10 bis 12 Uhr  
Donnerstag von 14.30 bis 19 Uhr  
Freitag von 14.30 bis 18 Uhr  
Samstag von 10 bis 12 Uhr  
Feiertag geschlossen!

**Bibliothek der Generationen (BIG)  
Haslach, Richard- Wagner- Straße 10:**  
Montag von 14.30 bis 19.00 Uhr  
Dienstag von 09.00 bis 13.30 Uhr  
Mittwoch von 09.00 bis 13.30 Uhr  
Donnerstag von 09.00 bis 13.30 Uhr  
Freitag von 09.00 bis 12.00 Uhr  
Nur an Schultagen geöffnet!

**Mediathek Hausach, Klosterstraße 1:**  
Montag von 15 - 19 Uhr;  
Dienstag von 10 - 12 Uhr;  
Mittwoch von 15 - 18 Uhr;  
Donnerstag von 12 - 14 Uhr;  
Freitag von 15 - 18 Uhr,  
Samstag von 10 - 12 Uhr

**Katholische öffentliche Bücherei im  
Pfarrheim Steinach, Hauptstraße 60:**  
Montag von 17.30 bis 19.00 Uhr

**Gemeindebücherei Mühlenbach,  
Hauptstraße 41:** Dienstag von 9 bis 10.30  
Uhr und Donnerstag von 18 bis 20 Uhr

**Mountainbike Ritzelrocker Fischerbach:**  
Dienstags, 16.45 Uhr, Training für Kinder und  
Jugendliche ab 8 Jahren  
Dienstags, 18 Uhr, drei geführte Mountainbike  
Touren eingeteilt in verschiedene Leistungs-  
klassen Sonntags, 9.30 Uhr, an jedem  
3. Sonntag im Monat Treffpunkt am Rathaus,  
Helmpflicht, Infos unter [www.rsv-fischerbach.de](http://www.rsv-fischerbach.de)

**Rennrad Ritzelrocker:**  
Donnerstags, 18 Uhr,  
zwei geführte Rennrad-Touren  
Sonntag, 9.30 Uhr, an jedem 1. Sonntag im Mo-  
nat Treffpunkt am Rathaus, Helmpflicht, Infos  
unter [www.rsv-fischerbach.de](http://www.rsv-fischerbach.de)

**Radsportverein Haslach:**  
Wir machen wöchentlich Touren:  
Am Samstag fahren die Mountainbiker Touren  
in 3 Gruppen. Treffpunkt ist der Klosterplatz  
um 14.00 Uhr  
Jeden Donnerstag um 17 Uhr (außer Schul-  
ferien) von 17.00 - 19.00 Uhr treffen wir uns am  
Klosterplatz in Haslach um Spaßorientiertes  
Mountainbiken mit Schüler/innen und Jugend-  
lichen zwischen 9 und 14 Jahren zu Veran-  
stalten. Für alle besteht Helmpflicht!

**Mountainbike Gruppe Steinach:**  
Montags 18 Uhr, 2-3 Stunden-Tour. Es besteht  
Helmpflicht! Nähere Infos unter  
[www.wurzelhopser.de](http://www.wurzelhopser.de) oder Telefon  
07835 7465

**Nordic Walking Mühlenbach:**  
Treff (Ski Club Mühlenbach) von Anfang April  
– Ende Oktober: jeden Mittwoch um 8.00 Uhr  
und um 19.00 Uhr; Samstag um 14.30 Uhr.  
Treffpunkt am Sportplatz

**Nordic Walking DJK Welschensteinach:**  
Dienstag, 9 Uhr beim Sportplatz in Welschen-  
steinach für Fortgeschrittene - Andrea Neumaier,  
Telefon 07832/976714, Lisa Müller, Telefon  
07832/67152

**Nordic Walking/Nordic-Blading:**  
Stöcke-Verleih bei Sport Klausmann, Mühlen-  
bach, Hauptstr. 34 (Tel. 07832/975390)

**Tennis Mühlenbach:**  
Anmeldung im Rathaus

**TC-Tennisplätze Haslach:**  
Bei Platzbenutzung Anmeldung in der Tourist-  
Information (Altes Kapuzinerkloster) Montag  
18.30 Uhr freies Training für Erwachsene, Sam-  
stag 10.00 Uhr freies Training für Kinder.

**Tennisclub Steinach:**  
Mittwoch: 18.00 Uhr Breitensporttraining für  
Tennis- Interessierte von jung bis alt, Infos un-  
ter [www.tcsteinach.de](http://www.tcsteinach.de) oder unter 07832/5874  
oder 0176/80178157

**Minigolf Hausach:**  
Täglich von 10 bis 22 Uhr, kein Ruhetag

**Minigolf am Waldsee, Haslach:**  
täglich außer Dienstag von 10.00 bis 20.00 Uhr

**Minigolfanlage am Kinzigdamm:**  
Täglich von 9 bis 21 Uhr, Telefon 07831 6800

**Lauf-Treff Steinach:** mittwochs, 19 Uhr, Treff-  
punkt: Sportplatz Steinach, Clubhaus

**After-Work-Biker Haslach  
April bis Ende September**  
Jeden Donnerstag geführte Mountainbiketou-  
ren in unterschiedlichen Leistungsstufen + „La-  
dies only“. Jeden Montag eine geführte Renn-  
radtour.  
Treffpunkt jeweils um 18:30 Uhr auf dem Park-  
platz hinter dem Fürstenberger Hof.  
(außer an Feiertagen).

Gäste und Neueinsteiger sind herzlich willkom-  
men. Bitte Helm nicht vergessen!

**Beheiztes Freibad Haslach:**  
Geöffnet Montag bis Freitag 09.00 – 20.00 Uhr,  
Samstag, Sonn- und Feiertage 08.00 – 20.00  
Uhr. Auskünfte unter Tel. 07832/8120

**Beheiztes Freibad Hofstetten:**  
Täglich geöffnet von 10.00 Uhr – 20.00 Uhr, bei  
schlechter Witterung von 10.00 Uhr – 11.00 Uhr  
und von 18.00 Uhr – 19.00 Uhr

**Beheiztes Freibad Steinach:**  
Täglich geöffnet von 09.00 Uhr – 20.00 Uhr,  
Frühschwimmen Dienstag und Donnerstag ab  
7.00Uhr Schlechtwetter-Öffnungszeiten bei  
vorhergesagter Tageshöchsttemperatur unter  
18 Grad: 14.00 – 19.00 Uhr

**Naturfreunde Seniorenwanderung  
Haslach:**  
Jeden 1. Donnerstag im Monat. 13.30 Uhr Treff-  
punkt am Klosterparkplatz. Gäste sind will-  
kommen

**Naturfreundehaus "Laßgrund"**  
Öffnungszeiten an folgenden 1. Sonntagen:  
06.05./03.06./01.07./02.09./07.10./04.11.2018  
zusätzlich bei Veranstaltungen oder auf  
Anfrage.  
Kontakt: Jasmin Schneider 07831 / 968647 oder  
Hüttentelefon 07831 / 82140).

**Schirрмаier Hütte, Verschönerungsverein  
Steinach:**  
an Sonn- und Feiertagen ab 10.00 Uhr bis Sonn-  
tag, 04.11.2018 geöffnet, außer am Karfreitag  
und Allerheiligen

**Familie Gühr, Einbacher Straße 40,  
Hausach-Einbach:**  
Kutschfahrten bei einer Teilnahme von zwei bis  
zehn Personen, Preis auf Anfrage.  
Ermäßigung für Gäste mit Gästekarte! Telefo-  
nische Anmeldung einen Tag zuvor unter Tele-  
fon 07831/7127

**Drechserei Ramsteiner, Einbacher Straße  
23, Hausach:** Täglich von 8 bis 12 Uhr und von  
13 bis 17.30 Uhr Vorführungen jeden Freitag  
von 13.30 bis 14.30 Uhr

**Computerkurse, Haslach:**  
Auch für Feriengäste, Info Telefon  
07832/9798-18, Fax 07832/9798-17

**TTC Haslach:**  
Training in der Eichenbach- Sporthalle:  
Dienstag 18.00 Uhr – 20.00 Uhr Kinder und  
Jugendliche  
Dienstag 20.00 Uhr – 22.00 Uhr Erwachsene

**Schwarzwaldverein Welschensteinach:**  
Wöchentlicher Wandertreff für Alt und Jung  
dienstags, 14.00 Uhr, Treffpunkt: Dorfleden  
Welschensteinach, Dorfstr. 19

**Fahrrad Trial MSC Welschensteinach:**  
Training Fahrradtrial mittwochs ab 17.00 Uhr  
April-Oktober im MSC Gelände Tannenwald-  
weg 23a, Nov.-März Indoor bei Martin Göppert  
Mühlsbach 11, Tel. 07832 979168

**Maria-Schnee-Kapelle in Steinach:**  
sonntags von 9 bis 18 Uhr  
Rosenkranz um 13.15 Uhr



## Katholische Seelsorgeeinheit HASLACH

mit den Pfarrgemeinden

Fischerbach, Haslach, Hofstetten, Mühlenbach, Steinach, Welschensteinach

## GOTTESDIENSTORDNUNG

VOM 17.08.2018 - 26.08.2018

**Freitag, 17.08.****19.00 Uhr Hofstetten:**

Eucharistiefeier (Xaver u. Genovefa Brucker + Franziska u. Karl Kaspar, Sohn Karl u. Enkel Klaus + alle Verst. der Fam. Kinast + Otto Millinger + Josef Ruf u. verst. Angeh. + Heinrich u. Paulina Neumaier, Sohn Bernhard u. alle Verst. vom Wintererhof + Xaver u. Helena Brosamer u. Sohn Augustin + Maria Neumaier, Munde + alle Verst. vom Stulzenhof)

**Haslach:**

kein Gottesdienst

**Samstag, 18.08.****14.00 Uhr Haslach, Klosterkirche:**

Feier der Trauung: Rene Rerat und Sarah Rerat geb. Schillinger

**14.30 Uhr Steinach:**

Feier der Trauung: Ferdinand Vögele und Pooneh Vögele geb. Khalaji

**19.00 Uhr Mühlenbach:**

Eucharistiefeier zum Sonntag (Hermann Müller vom Bärenbach + Maria Fix, best. von den Schulkameraden Jahrg. 1930/31)

**Sonntag, 19.08.****20. Sonntag im Jahreskreis****08.30 Uhr Steinach:**

Eucharistiefeier

**Hofstetten:**

Gemeindewallfahrt zur Muttergottes auf den Hörnleberg

**10.30 Uhr Eucharistiefeier****13.15 Uhr Steinach, Schneekapelle:**

Rosenkranzgebet

**13.30 Uhr Bollenbach:**

Rosenkranzgebet

**14.00 Uhr Fischerbach:**

Rosenkranzgebet in der Gedächtniskapelle

**14.30 Uhr Welschensteinach:**

Feier der Taufe; das Sakrament der Taufe empfängt Tim Hummel

**Dienstag, 21.08.****Hl. Pius X., Papst****19.00 Uhr Fischerbach:**

Eucharistiefeier (Seelenamt für Sonja Unsinn + Erika u. Hugo Heizmann + Marianne Huber)

**Welschensteinach:**

kein Gottesdienst

**Mittwoch, 22.08.****Maria Königin****15.00 Uhr Haslach, Loretokapelle:**

Rosenkranzgebet

**Donnerstag, 23.08.****Hl. Rosa von Lima****18.00 Uhr Steinach:**

Anbetungsstunde der Lindenberg-Gebetsgruppe vom Männerwerk Dekanat Offenburg-Kinzigtal / Bezirk Kinzigtal

**19.00 Uhr Steinach:**

Eucharistiefeier (Hermann Eich – Jahrtag + Franz Brucker u. verst. Angeh.)

**Mühlenbach:**

kein Gottesdienst

**Freitag, 24.08.****Hl. Bartholomäus, Apostel****19.00 Uhr Haslach:**

Eucharistiefeier (Seelenamt für Hilda Borho + Seelenamt für Dieter Benkißer + Rolf Griebbaum + in einem besond. Anliegen (R.))

**Hofstetten:**

kein Gottesdienst

**Samstag, 25.08.****14.00 Uhr Hofstetten:**

Feier der Trauung: Stefan Singler und Veronika Singler geb. Schnaitter

**19.00 Uhr Welschensteinach:**

Eucharistiefeier zum Sonntag (Peter u. Lina Buchholz u. verst. Angeh.)

**Sonntag, 26.08.****21. Sonntag im Jahreskreis****08.30 Uhr Fischerbach:**

Eucharistiefeier

**10.15 Uhr Haslach:**

Eucharistiefeier

**13.15 Uhr Steinach, Schneekapelle:**

Rosenkranzgebet

**13.30 Uhr Bollenbach:**

Rosenkranzgebet

**14.30 Uhr Hofstetten:**

Feier der Taufe; das Sakrament der Taufe empfängt Mila Allgaier

**Rosenkranzgebete****Haslach:**

freitags 18.30 Uhr

**Mühlenbach:**

35 Min. vor der Eucharistiefeier

**Steinach:**

45 Min. vor der Eucharistiefeier, Ausnahme: nach der Frühmesse am Sonntagmorgen

**Welschensteinach:**

dienstags 18.30 Uhr

**Eheverkündigung:**

Klaus Schwörer und Michaela Schwörer geb. Maier/ Welschensteinach

## INFORMATIONEN AUS DER SEELSORGEEINHEIT

## Pfarrbüro Haslach geänderte Öffnungszeiten in den Sommerferien

In der Zeit von Montag, 6. August - Freitag, 31. August ist das Pfarrbüro in Haslach wie folgt geöffnet:

**Montag:**

geschlossen

**Dienstag, Mittwoch und Freitag:**

8.30 - 12 Uhr

**Donnerstag:**

14 - 18 Uhr

Wir bitten um Beachtung und danken für Ihr Verständnis!

## DIE KIRCHENWOCHE IN DEN PFARREIEN

## Pfarrei St. Afra, Mühlenbach

**Info aus dem Pfarrbüro**

Das Pfarrbüro bleibt am Dienstag, 28. August und am Donnerstag, 30. August, geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

**INFORMATIONEN AUS  
DEKANAT UND DIOZESE**

**Gesprächstraining für Paare -  
KEK-Kurs**

Die Art, wie Paare miteinander sprechen, beeinflusst die Qualität ihrer Beziehung in hohem Maße. Das Bildungszentrum Offenburg bietet ein Beziehungs-Coaching an für Paare in mehrjähriger Beziehung (**KEK - Konstruktive Ehe und Kommunikation**). Im Kurs werden unter der Leitung von geschulten Trainern Kommunikationsregeln für den Alltag eingeübt. Der nächste Kurs findet statt: **Fr. 21.09., 19 Uhr bis So. 23.09.18, 14 Uhr und Fr. 05.10., 19 Uhr bis Sa. 06.10.18, 18 Uhr**; Teilnahmegebühr: 270 Euro pro Paar (Selbstverpflegung, ohne Übernachtung). Schriftliche Anmeldung bis 9. September und weitere Informationen beim Bildungszentrum Offenburg, Kath. Zentrum St. Fidelis, Straßburger Str. 39, 77652 Offenburg, Tel. 0781 92 50 40, [www.bildungszentrum-offenburg.de](http://www.bildungszentrum-offenburg.de), [info@bildungszentrum-offenburg.de](mailto:info@bildungszentrum-offenburg.de)

**Asylrecht - wohin gehst du?  
Vortrag und Gespräch**

Das deutsche Asylrecht wird ständig in den Medien diskutiert, jedenfalls in Bezug auf einzelne Fragen wie Familienzusammenführung, Abschiebungen und Grenzkontrollen. In all diesen Fragen wird je nach politischer Großwetterlage für mehr Beschränkungen oder mehr Willkommenskultur plädiert. Wie aber entwickelt sich eigentlich das Asylrecht in Deutschland und in Europa? Mit welchen Methoden werden Asylsuchende integriert, abgewiesen oder an der Reise nach Europa gehindert? Wie sähe ein an der Menschenwürde und dem christlichen Menschenbild orientiertes Asylrecht aus und welche politischen Kräfte setzen sich dafür ein? Jürgen Blechinger ist Jurist der Evangelischen Landeskirche in Baden im Fachbereich Flucht und Migration sowie Mitglied im Landesbeirat Migration der Landesregierung. **Kooperation des Bildungszentrums Offenburg mit der Ev. Erwachsenenbildung Ortenau und dem Ökum. Arbeitskreis Asyl Offenburg.** Termin: Mittwoch, 26. September, 19 Uhr; Referent: Jürgen Blechinger; Ort: Ev. Gemeindehaus, Poststraße 16, Offenburg, Eintritt frei

**KONTAKTE**

**Pfarrbüro Haslach St. Arbogast und  
Hauptbüro der Seelsorgeeinheit**

Goethestraße 6, 77716 Haslach  
Sekretärinnen: Isabella Dera,  
Claudia Treier, Katja Witt  
Gemeinsames Pfarrbüro der Pfarreien  
St. Arbogast Haslach, St. Michael  
Fischerbach und St. Erhard Hofstetten.  
Öffnungszeiten:  
Di. 08.30-12.00 Uhr u. 14.00-17.00 Uhr  
Mi. 08.30-12.00 Uhr  
Do. 08.30-12.00 Uhr u. 14.00-18.00 Uhr  
Fr. 08.30-12.00 Uhr  
Telefon: 0 78 32 / 91 35-0  
Fax: 0 78 32 / 91 35-20  
E-Mail: [info@kath-haslach.de](mailto:info@kath-haslach.de)

**Verwaltungsbeauftragte für die  
Seelsorgeeinheit**

Sabine Maier, Verrechnungsstelle Lahr  
Telefon: 0 78 21 / 90 99 21  
E-Mail: [sabine.maier@vst-lahr.de](mailto:sabine.maier@vst-lahr.de)

**Pfarrbüro Mühlenbach St. Afra**

Hauptstraße 17, 77796 Mühlenbach  
Sekretärin: Hannelore Schwendemann  
Öffnungszeiten:  
Di. 09.00-11.00 Uhr  
Do. 16.00-18.00 Uhr  
Telefon: 0 78 32 / 22 33  
Fax: 0 78 32 / 97 83 36  
E-Mail: [pfarrbuero.muehlenbach@kath-haslach.de](mailto:pfarrbuero.muehlenbach@kath-haslach.de)

**Pfarrbüro Steinach Hl. Kreuz**

Hauptstraße 51, 77790 Steinach  
Sekretärin: Katja Witt  
Gemeinsames Pfarrbüro der Pfarreien  
Hl. Kreuz Steinach und St. Peter und  
Paul Welschensteinach.  
Öffnungszeiten:  
Di. 14.30-17.30 Uhr  
Fr. 09.00-12.00 Uhr  
Telefon: 0 78 32 / 22 05  
Fax: 0 78 32 / 22 09  
E-Mail: [pfarrbuero.steinach@kath-haslach.de](mailto:pfarrbuero.steinach@kath-haslach.de)

**SEELSORGETEAM**

**Helmut Steidel,  
Pfarrer der Seelsorgeeinheit**

Telefon: 0 78 32 / 91 35-0  
E-Mail: [helmut.steidel@kath-haslach.de](mailto:helmut.steidel@kath-haslach.de)

**Klaus Klinger, Kooperator  
(Dienstort Mühlenbach)**

Telefon: 0 78 32 / 96 94 14  
E-Mail: [klaus.klinger@kath-haslach.de](mailto:klaus.klinger@kath-haslach.de)

**Petra Steiner, Gemeindeferentin  
(Dienstort Haslach)**

Telefon: 0 78 32 / 91 35-17  
E-Mail: [petra.steiner@kath-haslach.de](mailto:petra.steiner@kath-haslach.de)

**BANKVERBINDUNG**

Katholische Kirchengemeinde Haslach  
Sparkasse Haslach-Zell  
IBAN: DE76 6645 1548 0000 6032 26  
BIC: SOLADES1HAL

**HOMEPAGE**

Die Seelsorgeeinheit Haslach hat eine Website: [www.kath-haslach.de](http://www.kath-haslach.de)  
Auf der Homepage können Sie die Gottesdienstordnung als PDF-Dokument downloaden.

**REDAKTIONSSCHLUSS**

Redaktionsschluss für Beiträge ist im Regelfall dienstags um 12 Uhr.  
E-Mail: [claudia.treier@kath-haslach.de](mailto:claudia.treier@kath-haslach.de)



**Ev. Kirchengemeinde  
HASLACH**

**Sonntag, 19. August 2018 - 12. Sonntag nach Trinitatis:**

**10.10 Uhr** Gottesdienst (Prädikant Stefan Krehl) - Orgel: Erik Buboltz  
Kollekte für diakonische und missionarische Dienste in der Landeskirche  
anschließend: Kirchenkaffee  
**19.00 Uhr** Evangelisches Gemeindehaus: Bibelstunde mit dem Evangelischen Gemeinschaftsverband AB (Fritz Zeller)

**Mittwoch, 22. August 2018:**

**20.00 Uhr** Hausbibelkreis, Kontakt: Evangelisches Pfarrbüro

**Sonntag, 26. August 2018 - 13. Sonntag nach Trinitatis:**

**10.10 Uhr** Gottesdienst mit Taufen (Dekan i.R. Ditmar Gasse) - Orgel: Erik Buboltz  
Getauft werden Celine Nevin und Thalia Mara Ott.  
Kollekte für die eigene Kirchengemeinde  
anschließend: Kirchenkaffee

Evangelisches Pfarrbüro,  
Mühlenstraße 6, 77716 Haslach,  
Tel. 07832-979590, Fax: 07832-979591,  
E-Mail: [haslach@kbz.ekiba.de](mailto:haslach@kbz.ekiba.de),  
[www.ev-kirche-haslach.de](http://www.ev-kirche-haslach.de) und  
[www.fehrenbacher-hof.de](http://www.fehrenbacher-hof.de)

**Öffnungszeiten:**  
Montag - Freitag: 9-12 Uhr

**Pfarrer:** Christian Meyer,  
E-Mail: christian.meyer@kbz.ekiba.de,  
Sprechstunden nach Vereinbarung  
**Pfarrer Meyer ist vom 13.08. - 03.09.2018 im Urlaub.**  
**Kasualvertretung vom 13.-26.08.2018:**  
Dekan i.R. Ditmar Gasse,  
Telefon: 07803-922090,  
E-Mail: medigasse@gmx.net  
**Kasualvertretung vom 27.08.-03.09.2018:**  
Prädikant Gottfried Zurbrügg,  
Telefon: 07835-2179945,  
E-Mail: gzurbruegg@aol.com

### Mitläufer für den Kinzigtallauf gesucht !!!

Auch in diesem Jahr sucht die Evangelische Kirchengemeinde Haslach Mitläuferinnen und Mitläufer für den Kinzigtallauf am 9. September (Hauptlauf 10 km) !!! Das unterstützt der Förderverein Fehrenbacherhof natürlich sehr gerne !!! Dieses Jahr soll das Team wieder "Evangelische Kirche - Fehrenbacherhof" heißen.

Es wäre toll, wenn sich wieder viele finden würden, damit eventuell wieder ein Preis für die stärkste Laufgruppe gewonnen werden kann !!

Wer Lust hat, bitte unter dem Teamnamen "**Evangelische Kirche - Fehrenbacherhof**" direkt auf der Website anmelden: <http://kinzigtallauf.de>

Bitte gleichzeitig eine kurze Info an: fehrenbacherhof.info@t-online.de oder mail/telefonisch an Frau Bak im Pfarrbüro.

Helfen mit Freude !

1 Jahr lang zaubert der Haslacher Zauberer Martin Hartmann zu Gunsten des Jugendheims der Evangelischen Kirchengemeinde Haslach.

Ob Kindergeburtstag, Familienfeier, Vereinsfest. Alles ist möglich.

Die Gage kommt voll der Renovierung des Fehrenbacherhofs zu Gute!

Sind Sie interessiert? Einfach anrufen!

Martin Hartmann 07832 5618



### Neuapostolische Kirche

#### Gottesdienste in Wolfach Kreuzbergstraße 1

**Sonntag, den 19. August**  
09:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, den 22. August**  
20:00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, den 26. August**  
09:30 Uhr Gottesdienst anschl. Kaffee trinken

Neuapostolische Kirche im Internet:

[www.nak-wolfach.de](http://www.nak-wolfach.de)

[www.nak-dornhan.de](http://www.nak-dornhan.de)

[www.nak-sued.de](http://www.nak-sued.de)



### Jehovas Zeugen Versammlung Haslach

#### Samstag, 18. August 2018

**18.00 Uhr:** Biblischer Vortrag  
Thema: "Wie man in einer gesetzlosen Welt Liebe bekundet" - Matthäusevangelium 5:43, 44

**18.40 Uhr:** Wachturm-Bibelstudium  
Thema: "Eins sein, wie Jehova und Jesus eins sind" - Johannesevangelium 17:20, 21

#### Mittwoch, 22. August 2018

**19.00 Uhr:** Unser Leben und Dienst als Christ  
Besprechung biblischer Themen und fortlaufender Kurs im Vermitteln der biblischen Botschaft.

**20.05 Uhr:** Bibelkurs über die Lehren und das Leben Jesu  
Thema: "Jesus wählt zwölf Apostel aus" - Markusevangelium 3:13-19

Diese Zusammenkünfte werden im **Königreichssaal in Hausach**, Barbarastraße 22, durchgeführt. Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.

Jehovas Zeugen in Haslach:

**07832 - 3232**

Jehovas Zeugen im Internet:

[www.jw.org](http://www.jw.org)

Ein Rechenexempel des Handels- und Gewerbevereins Haslach e.V.

## Informationsträger Nr. 1

reiff antliche nachrichtenblätter.

für Nachrichten aus Städten und Gemeinden.

# Gemeinsame Bekanntmachungen



Haslach



Fischerbach



Hofstetten



Mühlenbach



Steinach



## Soziale Dienste

- Kommunaler Sozialer Dienst  
Ortenaukreis, Außenstelle Wolfach 07834 988-3120
- Telefonseelsorge 0800-1110222
- Sozialamt der Stadt Haslach, Rathaus 706-140
- Seniorenbüro im Bürgerhaus, Sandhaasstraße 8  
Sprechzeiten: Do. von 14.30 – 16.30 Uhr  
Oder nach Vereinbarung 976978
- Kommunale Jugendarbeit/  
Allgemeine Jugendberatung 8040
- Kath. Pfarramt Haslach, Goethestraße 6 9135-0
- Ev. Pfarramt Haslach, Mühlenstraße 6 979590
- Bürgergemeinschaft Fischerbach e.V. ,Hauptstraße 46,  
Fischerbach. BürgerkontaktBüro: Di. 9 – 11 Uhr, Do. 16 – 18 Uhr  
Telefon 9740988  
Mobil 0157-88444840
- Bürgerhilfe Steinach-Welschensteinach 0170/5407629  
Sprechzeiten: Di. 14 bis 16 Uhr, Do. 10 bis 12 Uhr
- Informations-, Anlauf- und Vermittlungsstelle  
für Pflege und Versorgung im Kinzigtal (IAV)  
Pflegestützpunkt Ortenau und Demenzagentur Kinzigtal  
Caritashaus, Sandhaasstraße 4 99955-220
- Tagespflege, Bürgerhaus 8079
- Sozialstation Haslach e.V.  
Sandhaasstraße 6, (Villa)  
- Häuslicher Pflegedienst für alte, kranke und  
Hilfsbedürftige Menschen - Pflegedienstleitung  
- Essen auf Rädern (Sozialstation) 978-480
- Familienpflege/Dorfhilfe 07832/9741792  
0162/9242354
- Caritas, Caritashaus, Sandhaasstraße 4  
- Caritas Sozialdienst 99955-200  
- Besuchs- und Hospizdienst 99955-220  
- Psychologische Beratungsstelle  
für Eltern, Kinder und Jugendliche 99955-300  
- Betreuungsgruppen Haslach 99955-100  
- Teilhabeberatung Kinzigtal 99955-235
- Sozialdienst kath. Frauen Offenburg e.V.  
Caritashaus Sandhaasstraße 4  
- Schwangerschaftsberatung 99955-225
- Pflegeheim: Alfred-Behr-Haus  
Mühlenbacher Straße 11 99955-400
- Pflegeheim: Schwarzwaldwohnstift,  
Ahornstraße 18 975950
- Mobiler Sozialer Dienst der Arbeiterwohlfahrt,  
Lindenstraße 3, Mo.-Fr. 9.00 - 12.00 Uhr 4522
- Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen e.V.  
Mühlenbacher Straße 16 797-0
- Club 82  
- Freizeitclub mit behinderten Menschen e.V. 9956-0  
- Assistenzdienste, Hilfen für Familien 9956-26  
- Inklusion Kiga/Schule 9956-24  
- Kurse, Veranstaltungen 9956-21  
- Reisen 9956-20
- KAB – Rat und Hilfe 0800-728844533  
www.kab-rat-und-hilfe.de
- ASB Seniorenhaus Kapellenblick, Biberach 07835 5403-0
- DRK Pflegedienst 07831 9355-14
- DRK Hausnotrufdienst, Migrationsberatung  
für Zugewanderte 07831 9355-17
- Diakonisches Werk, Hausach  
Eichenstraße 24 07831 9669-0
- Kindertagespflege Kinzigtal  
Hausach, Eichenstraße 24, 07831 9669-12
- Weisser Ring (Gemeinnütziger Verein)  
Unterstützung von Kriminalitätsoffern  
und zur Verhütung von Straftaten 0781 9666733
- Frauenhaus Offenburg 0781 34311
- Betriebshelferdienst Südbaden, St. Ulrich 07602 910126
- Beratung bei Alkohol-, Medikamentenproblemen und  
Glücksspielsucht in der Fachstelle Sucht im Katholischen  
Pfarrheim, Klosterstraße 21. Sprechstunde ohne Voran-  
meldung. Donnerstag 16-17 Uhr 0781/9193480
- Blinden- und Sehbehindertenverein  
Südbaden e.V. 0761/36122
- Reha Kinzigtal  
- Ambulant betreutes Wohnen Herrenberg 1,  
Fischerbach 0781/924571-43  
- Berufliche Rehabilitation, Beschäftigung  
und Zuverdienstmöglichkeiten Hausach  
und Fischerbach 07831/93389-26

### 20. Hansjakob-Wander- woche vom 01. bis 07. September

#### Vorankündigung

Die 20. Hansjakob-Wanderwoche startet am **Samstag, den 01. September** und führt in täglichen Touren zu den Schauplätzen Hansjakobscher Erzählungen in der Landschaft um Kinzig, Wolf und Elz. Als besonderer Höhepunkt in diesem Jahr kann die Fahrt zur Illenau nach Achern betrachtet werden, die speziell für die Einheimischen am 08.09. wiederholt wird. Der Auftakt ist am Samstag mit einem geführten Stadtrundgang, der von Alois

Krafczyk geführt wird und mit einem Stehempfang im Kreuzgang des Alten Kapuzinerklosters endet. Das Gros der Wanderungen führt dann Martin Lietzau an, der die Organisation der Hansjakob-Wanderwoche im dritten Jahr durchführt.

Das ausführliche Programm liegt in gedruckter Form in der Tourist Information aus oder kann auf der Internetseite der Stadt Haslach unter Tourismus/Aktive Freizeit/Hansjakob-Wanderwoche eingesehen und ausgedruckt werden. Wander- und Hansjakobfreunde sind heute schon zu den Touren eingeladen Tourist Information Haslach

### Ausnahmeregelungen bei landwirtschaftlichen Förderprogrammen zur Minderung des Rauh- futtermangels aufgrund der extremen Trockenheit in Baden-Württemberg

Aufgrund der Auswirkungen der extremen Trockenheit können Landwirtschaftliche Betriebe in 2018 von folgenden Ausnahmeregelungen beim FAKT (Förderprogramm für Agrarumwelt, Klimaschutz und Tierwohl) und ÖVF-Flächen (ökologische Vorrangfläche) Gebrauch machen:

## Ackerfuttererzeugung statt FAKT Gründungsanbau

Auf **schriftlichen Antrag und Anerkennung als Fall außergewöhnlicher Umstände** kann die bestehende FAKT 5 Jahresverpflichtung bei folgenden Begrüßungsmaßnahmen **rückforderungsfrei** unterschritten werden, um Ackerfutter zur Minderung des Raufuttermangels anbauen zu können:

- Begrüßung im Acker-/ Gartenbau (E1.1),
- Begrüßungsmischungen im Acker-/ Gartenbau (E1.2) und
- Winterbegrüßungen (F1).

## Futternutzung von ÖVF-Bracheflächen

Aufgrund der Allgemeinverfügung des Ministeriums für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg darf der Aufwuchs von ÖVF-Bracheflächen durch Beweidung oder Schnittnutzung für Futterzwecke genutzt werden. Zulässig ist dabei auch eine kostenlose Abgabe im Rahmen der Nachbarschaftshilfe an andere Tierhalter. Die Futternutzung von ÖVF-Bracheflächen ist zuvor zwingend schriftlich beim Landratsamt Ortenaukreis, Amt für Landwirtschaft, anzuzeigen.

Weitere Information sowie die entsprechenden Anzeigeformulare finden Sie auf der Internetseite des Landratsamtes unter folgendem Link:  
[www.ortenaukreis.landwirtschaftsverwaltung-bw.de](http://www.ortenaukreis.landwirtschaftsverwaltung-bw.de)

Für telef. Anfragen und weitergehende Informationen ist folgende Rufnummer geschaltet: 0781 805 7132

Ferner hat die EU-Kommission Ausnahmeregelungen aufgrund der extremen Trockenheit für die Nutzung von **ÖVF-Zwischenfrüchten zugelassen**.

Deutschland **möchte von dieser Option** Gebrauch machen, und die nationale Gesetzgebung bzw. Verordnung um diese Ausnahmeregelung ergänzen. Danach dürfte eine Futternutzung von ÖVF-Zwischenfrüchten frühestens 8 Wochen nach der Aussaat der letzten ÖVF-Zwischenfrucht im Betrieb erfolgen, jedoch erst nach Inkrafttreten der geplanten Verordnungsänderung (mit dem nicht vor Ende September zu rechnen ist). Der Acht-Wochen-Zeitraum beginnt am Tag der Aussaat der letzten ÖVF-Zwischenfrucht durch den Betriebsinhaber. Landwirte, die interessiert sind, diese **geplante** Möglichkeit zu nutzen, sollten daher vorsorglich die bevorstehende Aussaat sowie bereits erfolgte Aussaaten auf ihren Flächen mit ÖVF-Zwischenfruchtmischungen in geeigneter Weise dokumentieren, zum Beispiel durch Fotos mit **automatischer Ort- und Datumsangabe**.

Bitte beachten Sie hierzu auch die entsprechenden Veröffentlichungen in der landwirtschaftlichen Fachpresse.



**AbwasserZweckVerband**

Kinzig- und Harmersbachtal

## Verbandskläranlage Biberach

### Anlieferung von Brennschlempe

Die Verbandsverwaltung der Kläranlage in Biberach informiert, dass aufgrund von Sanierungsarbeiten derzeit bis voraussichtlich Ende August, keine Brennschlempe angenommen werden kann.

In Ausnahmefällen ist eine Anlieferung nur nach vorheriger Absprache unter (07835/63400, oder [info@azv-kinzig.de](mailto:info@azv-kinzig.de) möglich.

Wir danken für Ihr Verständnis!

## Volksbund der Kriegsgräbervorsorge - Tagesfahrt zum Hartmannsweilerkopf

Der Hartmannsweilerkopf ist nicht mehr nur der "Menschenfresserberg" Tagesfahrt zur ersten französisch-deutschen Gedenkstätte

Auf dem südöstlich von Freiburg liegende Hartmannsweilerkopf wurden während des Ersten Weltkriegs zwischen den damaligen Feinden erbitterte Schlachten ausgefochten. Schätzungsweise 25.000 bis 30.000 deutsche und französische Soldaten wurden in diesen Kämpfen getötet. Der Hartmannsweilerkopf steht deswegen als Symbol für die menschenverachtenden Schlachten des Ersten Weltkriegs, weswegen er in der Bevölkerung der "Menschenfresserberg" genannt wird. Nachdem Frankreich auf diesem Berg nach Ende des Krieges eine nationale Erinnerungsstätte für die Toten des "Großen Kriegs" errichtet hatte, legten Präsident Hollande und Bundespräsident Gauck 2014 den Grundstein für die erste gemeinsame französisch-deutsche Gedenkstätte. Im November 2017 wurde genauso prominent das französisch-deutsche Historial durch die beiden Präsidenten Emmanuel Macron und Frank-Walter Steinmeier eröffnet. Dieses historische Informationszentrum, welches auch multimedial historisches Wissen vermittelt, dient als Ausgangs- oder Endpunkt für einen Besuch der Gedenkstätte. Bei der Ent-

wicklung dieses Angebots ist auch der Volksbund beteiligt gewesen. Auf einem kommentierten Rundweg kann das Schlachtfeld mit erhaltenen Gräben und Unterständen besucht werden. Auf dem Gelände befinden sich der französische Soldatenfriedhof und die Krypta, in der gemeinsam deutsche und französische Gefallene ruhen. Die gesamte Anlage dient nicht nur der Erinnerung an den Ersten Weltkrieg, sondern ist vor allem geprägt vom Geist der französisch-deutschen Aussöhnung.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge bietet am 30. September 2018 eine Busreise auf den Hartmannsweilerkopf ab Karlsruhe für 75 € (inkl. Mittagessen) an. An folgenden Orten kann zugestiegen werden: Tankhof Grün, 77731 Willstätt und Autohof Etenheim-West 77966 Kappel-Grafenhausen. Auf der Rückfahrt wird die Kriegsgräberstätte in Cernay besucht. Weitere Informationen sind beim Volksbund Nordbaden unter 0721/23020 oder [bv-karlsruhe@volksbund.de](mailto:bv-karlsruhe@volksbund.de) erhältlich.

## Diakonie Hausach

### "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Dienstag, 21. August 2018** von **9.00 - 11.00 Uhr** zu einem **gemeinsamen Frühstück** im **Café Angelo** im Evangelischen Gemeindehaus bei der Evang. Kirche.

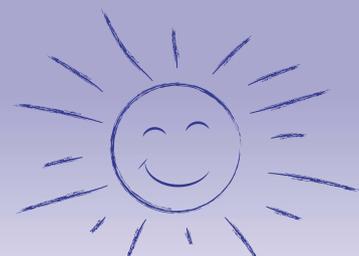
### "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 23. August 2018** zu einem **bunten Buffet**. Treffpunkt ist um **14.00 Uhr** beim Diakonischen Werk in Hausach, bei der Evang. Kirche.

### "Warm & Lecker"

Das Beschäftigungsprojekt mit dem Angebot eines Mittagessens macht im August Sommerpause. Weiter geht's am **Montag, 03. September 2018**.

Wir wünschen ein  
**schönes Wochenende!**





# Anzeigen Privat

## Speisekartoffeln zu verkaufen!

Fam. Buchholz, Stefanshof, Steinach.

Telefon 0 78 32 / 27 41



## Praxisräume in exponierter Lage

in Hausach zu verpachten,  
auch als Kanzlei, Agentur, Büro usw. geeignet.

Telefon 01 76 / 21 68 52 50

Mühlenbach außerhalb:

**3-Zimmer-Wohnung**, 70 m<sup>2</sup>, mit EBK,  
überdachter Stellplatz, Balkon, **zu vermieten.**

Telefon 0 78 32 / 38 64

Baby mit Anhang sucht

**Baugrundstück / Haus** mit Garten in Haslach.

Tel. 0151/56060407, E-Mail: hausinhaslach@gmx.de

**2-Zi.-EG-Wohnung**, 63 m<sup>2</sup>, mit Terrasse  
in ruhiger Lage in Haslach **zu vermieten**,  
**KM 470 Euro + NK 150 Euro**

Zusendungen unter Chiffre-Nr. 00756 an  
chiffre@reiff.de oder an ANB Reiff Verlagsges.,  
Postfach 22 20, 77612 Offenburg.

Mutter mit Kind sucht **3-Zimmer-Wohnung**

in Steinach und Umgebung bis 600 Euro warm.

Tel. 999 35 94 oder 01 51/21 08 82 93



# Gastronomie

**Wir sind aus dem Urlaub zurück und  
ab sofort gerne wieder für Sie da!**

Das Aiple-Team heißt Sie  
herzlich willkommen.

0 78 32 / 97 77 95



Wir suchen für unseren Mitarbeiter mit Frau,  
ohne Kinder, NR, keine Haustiere,  
schnellstmöglich eine **2-Zimmer-Wohnung**  
im mittleren Kinzigtal.

**Baublechnerei Armbruster, Welschensteinach**  
Telefon 0 78 32-9 99 33 81



# Ärzte

## Hausärztliche Gemeinschaftspraxis

Dr. med. U. Kirchner und Dr. med. S. Ziehms  
Fachärzte für Innere Medizin  
Lindenstraße 3, 77716 Haslach, Tel. 979737

**Unsere Praxis ist vom  
27.08. bis 07.09.18  
wegen Urlaubs geschlossen.**

Vertretung durch die anwesenden Ärzte in Haslach und Steinach



# Veranstaltungs Tipps

Mittelbadische Presse  
ZEITUNGEN DER ORTENAU

## Sommer-Öffnungszeiten



**Bitte  
beachten**

► Unsere **Geschäftsstelle** in **Haslach**  
hat in der Zeit **vom 26. Juli  
bis 8. September 2018 samstags  
geschlossen.**

Geöffnet ist die Geschäftsstelle  
**montags bis freitags von 9.30 - 12.30 Uhr.**



Schnell geht es auch mit unseren Servicenummern ...



**Leser-Service**  
08 00 / 5 13 13 13  
gebührenfrei



**Kleinanzeigen**  
08 00 / 7 34 33 33  
gebührenfrei



**Ticketshop**  
08 00 / 911 811 711  
gebührenfrei



**Gewerbliche Anzeigen**  
07 81 / 504-14 30

# Sommerabo

Heute bestellen – morgen lesen!

Lesen Sie 3 Monate die gedruckte Ausgabe Ihrer Zeitung für **26,50 € mtl.**

Auf Wunsch auch zusätzlich als E-Paper erhältlich!  
Nur **4,95 € mtl.** für Print-Abonnenten

Sommergewinnspiel 2018

Mit etwas Glück 500,-€  
Urlaubsgeld gewinnen!

(Teilnahmeschluss: 15. August 2018)

Foto: shutterstock.de / Olga Danylenko, seba, BARTMAN



Mit der Mittelbadischen Presse durch den Sommer

... zu Hause und unterwegs.

Jetzt bestellen und  
Vorteil sichern.

Mittelbadische Presse  
WBZ Media GmbH  
Leserservice  
Marlener Straße 9  
77656 Offenburg



08 00 / 5 13 13 13 (gebührenfrei)



leserservice@reiff.de



www.mittelbadische.de/sommerabo



Ja, bitte liefern Sie 3 Monate die Zeitung der Ortenau für nur 26,50 € mtl.

Mit meiner Bestellung nehme ich automatisch an der Verlosung teil.

Ja, ich möchte zusätzlich die digitale Ausgabe für 4,95 €\* mtl. lesen.

\* Preis nur in Verbindung mit dem Bezug der täglichen gedruckten Ausgabe der Mittelbadischen Presse.

Lieferstart  ab sofort  ab \_\_\_\_\_

(Start wählbar zwischen 16.7.2018 und 15.8.2018)  
Verlagsgarantie: Die Lieferung endet automatisch. Zugestellt wird die für den Wohnort zutreffende Regionalausgabe.

- Ich wünsche Rechnungsstellung an o.g. E-Mail-Adresse.
- Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Reiff Verlag KG/WBZ Media GmbH, Marlener Str. 9, 77656 Offenburg, meine Daten erfassen und mich künftig über interessante Serviceleistungen und Angebote aus dem Print- und Onlinebereich der Reiff Verlag KG per E-Mail und Telefon informieren wird. Für diesen Zweck werden meine Daten gespeichert, verarbeitet und genutzt. Vertrauensgarantie: Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte erfolgt nicht. Ihre Einwilligung können Sie jederzeit durch Nachricht in Textform an die Reiff Verlag KG, Marlener Str. 9, 77656 Offenburg oder per E-Mail an kundenservice@reiff.de widerrufen. Weitere Datenschutzhinweise finden Sie unter <https://www.bo.de/datenschutz>. Gerne können Sie sich auch per E-Mail an unseren Datenschutzbeauftragten wenden: datenschutz@reiff.de

Datum/Unterschrift

X

SEPA-Lastschriftmandat / Bankverbindung:

DE \_\_\_\_\_

IBAN Ihre Bankleitzahl

Ihre Konto-Nr.

Vorname / Name

Straße / Nr.

PLZ / Ort

E-Mail

Telefon

Das Angebot gilt für Haushalte, in denen in den letzten 6 Monaten kein (Probe- oder Sonder-)Abo der Mittelbadischen Presse bezogen wurde.

Preise: Stand 1.1.2018. Änderungen vorbehalten.

# IMMOBILIEN



Foto: shutterstock.com/syda productions

IHR WÜSTENROT IMMOBILIEN-TEAM: PERSÖNLICH. KOMPETENT. BEDARFSORIENTIERT.



**SERVICE, DER BEGEISTERT.**

**Wüstenrot**  
Wünsche werden Wirklichkeit.

WIR SUCHEN STÄNDIG EINFAMILIENHÄUSER, MFH, EIGENTUMSWOHNUNGEN SOWIE BAUERNHÖFE/LANDWIRTSCHAFTLICHE ANWESEN IN DEN BEREICHEN OFFENBURG, ACHERN, KEHL, RENCHTAL UND KINZIGTAL.  
TELEFON: 01 72/934 82 55  
E-MAIL: BERND.FEDERAU@WUESTENROT.DE  
BÜRO: MARKTPLATZ 15, 77652 OFFENBURG  
TELEFON 07 81/93 99 93 13

**burkhardt**  
Wir bauen Gärten



... und jetzt eine Erfrischung im eigenen Garten.

**Wir bauen auch Pools!**

Eisenbahnstraße 1c  
77756 Hausach  
Telefon: 07831 317  
www.garten-burkhardt.de



**HAUSMEISTER  
WOLFGANG  
HAUER**



- Hausmeisterservice
- Dienstleistungen
- Kleinreparaturen

**Wolfgang Hauer**  
In der Schmelze 14/16  
77716 Haslach  
Tel.: 0 78 32/97 96 91  
Mobil: 01 70/122 40 14  
hwh-hausmeisterservice@t-online.de

**Wir sind Top 1000 Makler  
in Deutschland.**  
It. Immobilienscout und Focus



IMMOBILIENGRUPPE  
**R.G. BRÜNING**  
IMMOBILIEN GMBH  
KEHL - OFFENBURG - STRASBOURG  
OFFENBURG 0781 970 60 350  
KEHL 07851 7079  
[www.bruening-immo.de](http://www.bruening-immo.de)

**GRUNDSTÜCKE  
GESUCHT!**

Keine Maklerprovision  
Gerne auch größere Flächen  
oder mit Abrissgebäuden  
(07824) 65 97 266  
ortenau@schwabenhaus.de

 Schwabenhaus



**Eduard Volk**

Maurermeister  
77781 Biberach/Baden  
Hauptstraße 59  
Telefon 078 35/81 39  
Fax 32 18  
eduard.volk@t-online.de  
www.volk-bau.de



**Sie suchen:**

- einen Bauplatz
- eine Wohnung
- eine Seniorenwohnung
- eine Doppelhaushälfte
- eine Eigentumswohnung
- einen Partner für Ihr schlüsselfertiges Vorhaben
- oder ganz einfach eine zuverlässiges Baugeschäft

... dann wenden Sie sich vertrauensvoll an uns, wie schon viele vor Ihnen.

Jetzt neu Wohnen auf dem „Alten Sportplatz“ in Biberach

**Aus der Heimat, für die Heimat.**

 reiff amtliche nachrichtenblätter.



**Lahrer Anzeiger**  
ZEITUNG DER ORTENAU



## Wir suchen Sie!

**reiff medien versteht sich als Multimedia-Unternehmen für den regionalen Markt in der Ortenau.**

Mit seinen Units Print, Funk, Online, Telekommunikation, Druck und Zustellung bietet reiff medien eine umfassende, synergetische Kommunikationsplattform für unterschiedliche Zielgruppen und die regionale Wirtschaft. Das Offenburger Medienunternehmen reiff blickt auf eine über 200-jährige Tradition zurück und beschäftigt heute rund 400 Mitarbeiter in Druck, Verlag, Redaktion und Außendienst sowie rund 750 Zusteller.

Die Lahrer Anzeiger Verlagsgesellschaft mbH erstellt die Lokalseiten für den Lahrer Anzeiger und die Nachrichtenplattform Baden Online.

**Zur Verstärkung unseres Teams besetzen wir folgende Position:**

### Lokalredakteur (m/w) Lahrer Anzeiger

#### Ihr Aufgabengebiet:

Wollen Sie mit einem motivierten Team unsere Zeitung weiterentwickeln und die Umsetzung unserer Crossmedia-Strategie gestalten?

#### Wir bieten Ihnen:

- eine verantwortungsvolle Stelle mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten und konzeptionellen Freiräumen
- das inspirierende Umfeld eines modernen Medienhauses mit den Plattformen Print, Online, Video und Radio
- eine leistungsgerechte Vergütung und entsprechende Rahmenbedingungen

#### Ihre Qualifikation:

Sie verfügen über folgende Kompetenzen:

- Sie haben in einem Volontariat das Handwerk erfolgreich gelernt
- Sie haben eine ausgesprochen crossmediale Denk- und Arbeitsweise
- Sie haben ein Gespür für lokale Themen und die Fähigkeit, auch komplexe Zusammenhänge verständlich darzustellen
- Sie haben ein hohes Maß an Eigeninitiative und den Wunsch Verantwortung zu übernehmen
- Sie besitzen einen Führerschein Klasse B

Sind Sie interessiert?  
Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

reiff medien  
Frau Luisa Kövári  
Marlener Str. 9  
77656 Offenburg  
Telefax: 07 81 / 5 04 - 65 39  
E-Mail: [bewerbungen@reiff.de](mailto:bewerbungen@reiff.de)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



# Stellenmarkt ...

## Reinigungsfachkraft für Praxis gesucht

2 – 3 x wöchentlich auf 450,00 Euro Basis  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung

**Physiotherapiepraxis Irmgard Schlüter**  
Neue Eisenbahnstr. 3 • 77716 Haslach  
Tel: 07832/3031 • praxis-schlueter@t-online.de

Gasthaus zur  
**Kanone**  
Haslach im Kinzigtal



Hauptstraße 54 · Telefon 0 78 32/97 75 11 · www.gasthaus-kanone.de

**Aushilfe für unseren Service  
ab sofort gesucht!**

Wir stellen ein:

**KOCH / KÖCHIN in Vollzeit**  
**KÜCHENHILFE auf 450-Euro-Basis**

Sie mögen den Umgang mit frischen Lebensmitteln?  
Dann freuen wir uns auf Sie!

Bewerbung bitte an Ralf Müller, Steinacher Str. 9, 77716 Haslach  
Telefon 0 78 32 / 9 94 46 94 oder 01 71 / 7 95 99 86

**In Vino**  
Veritas  
Restaurant & Appartements

„Weinlaube“ –  
Restaurant



STADT HASLACH



## Mitarbeiter gesucht!

Haben Sie Freude an einer verantwortungsvollen Tätigkeit mit Kindern zwischen der 1. und 6. Klasse? Wir suchen **zum 10.09.2018** Unterstützung für unser Ganztagesteam am Bildungszentrum Haslach. Die Arbeitszeiten und die inhaltliche Ausgestaltung sind flexibel nach Absprache zu gestalten.

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter 07832/9754-0 oder sekretariat@bz-haslach.de. Die Schulleitung sowie das Sekretariat sind ab Montag, 03.09.2018 wieder erreichbar. Rückfragen gerne auch an die Stadt Haslach, Tel. 07832/706-112.



„GUTE TEAMS BRINGEN MENSCHEN  
VORAN UND ICH BIN STOLZ, EIN TEIL  
DAVON ZU SEIN.“

Wir suchen zum nächstmöglichen Einstieg eine

**AUSHILFE AUF 450-EUR-BASIS**

- Befüllen der Kalt- und Warmgetränkeautomaten
- Reinigung und Instandhaltung
- Selbständiges Bestellen und Warenannahme

Wir freuen uns auf Ihre vollständige Bewerbung, gerne auch per E-Mail an: zgmf.personal@aam.com.



Metaldyne GmbH | Buchenwaldstrasse 2 | 77736 Zell a. H. | www.aam.com

Entweder Berufsverkehr **oder** Straßen leer!



**VS**

**0:1 für uns**

**Jetzt Zusteller/in  
werden  
als Vertretung!**

Bewerben Sie sich  
entspannt über WhatsApp:

01 72/74 12 118

Was Sie erwartet:

- Gründliche Einarbeitung
- klare Zustellrouten
- familiäres Arbeitsklima
- hilfsbereite Logistikprofis

Was Sie sind:

- mindestens 18 Jahre alt
- zuverlässig
- aufgeschlossen
- freundlich

MPZ Zustellservice KG  
Marlener Straße 9, 77656 Offenburg  
Tel.: 07 81 / 5 04 - 0, logistik-job@reiff.de  
www.zusteller-ortenau.de

# Mit der digitalen Ausgabe Ihrer Zeitung sind Sie bestens informiert – immer und überall, einfach und schnell!



Fotos: fotolia.de / Foxy\_A, shutterstock.de / goodluz

**Nur 19,45 € mtl.**  
für Neu-Abonnenten der digitalen Ausgabe

**Nur 4,95 € mtl.**  
für Abonnenten der gedruckten Ausgabe

**Nachrichten und Themen aus der Region –**  
Informationen aus Ihrem Heimatort, der Nachbarschaft und dem lokalen Vereinsleben!

**Heute bestellen, morgen lesen!**

Mittelbadische Presse  
WBZ Media GmbH  
Leserservice  
Marlener Straße 9  
77656 Offenburg

☎ **08 00 / 5 13 13 13** (gebührenfrei)  
☎ **07 81 / 5 04-16 09**  
✉ **leserservice@reiff.de**



Ja, ich möchte die digitale Ausgabe der Mittelbadischen Presse mit Zugriff auf alle 5 Lokalausgaben für 19,45 € mtl. lesen.

Ja, ich beziehe bereits die gedruckte Ausgabe und möchte zusätzlich die digitale Ausgabe für derzeit 4,95 € mtl.\* lesen.  
\*Preis nur in Verbindung mit dem Bezug der täglichen gedruckten Ausgabe der Mittelbadischen Presse.

Vorname / Name  
Straße / Nr.  
PLZ / Ort  
E-Mail  
Telefon

Ja, ich bin damit einverstanden, dass die Reiff Verlag KG/WBZ Media GmbH, Marlener Str. 9, 77656 Offenburg, meine Daten erfassen und mich künftig über interessante Serviceleistungen und Angebote aus dem Print- und Online-Bereich der Reiff Verlag KG per E-Mail und Telefon informieren wird. Für diesen Zweck werden meine Daten gespeichert, verarbeitet und genutzt. Vertrauensgarantie: Eine Weitergabe Ihrer Daten an Dritte erfolgt nicht. Ihre Einwilligung können Sie jederzeit durch Nachricht in Textform an die Reiff Verlag KG, Marlener Str. 9, 77656 Offenburg oder per E-Mail an kundenservice@reiff.de widerrufen. Weitere Datenschutzhinweise finden Sie unter <https://www.bo.de/datenschutz>. Gerne können Sie sich auch per E-Mail an unseren Datenschutzbeauftragten wenden: [datenschutz@reiff.de](mailto:datenschutz@reiff.de)

SEPA-Lastschriftmandat / Meine Bankverbindung:

**D E**  
IBAN Ihre Bankleitzahl Ihre Konto-Nr.

Detaillierte Informationen zu Ihrem SEPA-Lastschriftmandat erhalten Sie mit Ihrem Begrüßungsbrief.

Sie haben ein gesetzliches Widerrufsrecht, die Belehrung sowie die AGB können Sie unter [www.bo.de/abogb](http://www.bo.de/abogb) abrufen.

Preise: Stand 1.1.2018. Änderungen vorbehalten.

Datum / Unterschrift

X

### Aktuelle Reisen

04.09.2018	Pfälzer Weinstraße - Bad Dürkheim, inkl. Mittagessen	€ 45,-
12.09.2018	Donautal - Sigmaringen	€ 28,-
21.09.2018	Nordschwarzwald mit Wurstsalat-Buffer	€ 29,-
25.09.2018	Blühendes Barock mit Kürbisausstellung inkl. Eintritt	€ 39,-
27.09. - 30.09.18	Alpenländischer Musikherbst in Ellmau mit Kastelruther Spatzen, Andy Borg, Hansi Hinterseer, Amigos, H. Carpendale	€ 415,-
12.10. - 18.10.18	Amalfiküste - Sorrent - Insel Capri	€ 729,-
29.09. - 03.10.18	Willkommen im Piemont	€ 498,-
02.11. - 04.11.18	Saisonabschlussfahrt ins Blaue	€ 259,-
10.11. - 18.11.18	Badekur in Heviz/Ungarn	ab € 698,-
12.12. - 14.12.18	Klingende Bergweihnacht in Seefeld mit Kastelruther Spatzen	€ 299,-

Gerne senden wir Ihnen unser Reiseprogramm 2018 unverbindlich zu!

**MEßMER REISEN**

Vorbächstr. 15 info@messmer-reisen.de  
77796 Mühlenbach Tel. 07832 - 5355

### Bundesliga – live dabei sein!

15.09.2018 **FC Bayern – Bayer 04 Leverkusen**  
Busfahrt, Eintrittskarte und Mittagessen **€ 114,-**

**MEßMER REISEN**

Vorbächstr. 15 info@messmer-reisen.de  
77796 Mühlenbach Tel. 07832 - 5355

### Bäckerei Haas - Ramsteiner

Hauptstraße 31 · 77796 Mühlenbach · Tel. 07832/8190

Betriebsferien vom  
20. August bis 8. September 2018

**SALZGROTTE WOLFACH**

**VOLL KLIMATISIERT**

**ATME DICH FREI!**

SALZGROTTE WOLFACH · UNTERE ZINNE 4  
77709 WOLFACH · TEL. 0 78 34 / 86 705-0  
[WWW.SALZGROTTE-WOLFACH.DE](http://WWW.SALZGROTTE-WOLFACH.DE)

### Gesunde Haut

Ihre Haut ist gesund, wenn sie so versorgt wird, wie sie es braucht. Von außen und innen. Vereinbaren Sie ein unverbindliches **Beratungsgespräch** unter der Tel. Nr. 0 78 34 / 44 83

*Vitality*  
Kosmetik · Skincare · Lifestyle

Bianka Uhrig · Langenbach 9 · 77709 Wolfach · Tel. 07834/4483  
[www.vitality-uhrig.de](http://www.vitality-uhrig.de) • [info@vitality-uhrig.de](mailto:info@vitality-uhrig.de)

### Ihre **AUTOVERWERTUNG** in Hausach + Freiburg

KFZ-Ersatzteile · Schrott · Metallhandel · Container- und Muldendienst

**Wir entsorgen für Sie:**  
**Elektroschrott, Bauschutt, Glas-, Holz-, Baumischabfälle**

77756 Hausach · Gutacher Straße 7  
Telefon 0 78 31/960 35 · Fax 960 37  
79108 Freiburg · Engesserstraße 7  
Telefon 07 61 / 704 19 10 · Fax 704 19 199

**ARV**  
WINKLER GMBH  
ALITO · ROHSTOFF · VERWERTUNG  
Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 8 – 17 Uhr, Sa. 9 – 13 Uhr

## Immobilien

### Wir suchen... **Lagerfläche + Büro** in und um Haslach. Bitte alles anbieten zwischen ca. 200 und 600 qm. mail: [lagerinhaslachgesucht@gmx.de](mailto:lagerinhaslachgesucht@gmx.de)

### Firmen-Homepage DSGVO-sicher?



**SchoenerDesign**  
in Steinach  
[info@schoenerdesign.de](mailto:info@schoenerdesign.de)  
Tel. 07832-969373

Wir machen Ihre Homepage fit und aktuell!  
Optimierung für Smartphone // DSGVO // SEO



Diese fünf süßen Kitten suchen stellvertretend für noch elf weitere Kitten ein neues Zuhause. Interessierte »Dosenöffner« dürfen sich die Rasselbande gerne in der Tierherberge Offenburg zu den Besuchszeiten (Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 14 – 17 Uhr) anschauen!



**Kontakt: Tel. 0781/33333**

[www.tierschutzverein-offenburg.de](http://www.tierschutzverein-offenburg.de)

# Zusteller /in wohlverdient im Urlaub

## Urlaubsvertretung

als Zusteller- /in in der Ferienzeit  
in deinem Wohnort.



Bewirb dich  
entspannt über WhatsApp:

01 72 / 74 12 118

### Was dich erwartet:

- Gründliche Einarbeitung
- klare Zustellrouten
- familiäres Arbeitsklima
- hilfsbereite Logistikprofis

### Was du bist:

- mindestens 18 Jahre alt
- zuverlässig und pünktlich
- aufgeschlossen
- freundlich

MPZ Zustellservice KG  
Marlener Straße 9  
77656 Offenburg  
Tel.: 07 81 / 504 - 0  
logistik-job@reiff.de  
www.zusteller-ortenau.de

# Autoteile A - Z GmbH

Hofstetter Straße 5 • 77716 HASLACH  
WhatsApp 0160-3015128 Mail verkauf@autoteile-a-z.de

★ ★ ★ ★ ★ MIT UNS FAHREN SIE GUT!



## ANGEBOT

jede 60-Minuten-Massage  
nur: **35,- €**

Bei uns auch erhältlich:

**Geschenk-  
gutscheine!**



**BANN**  
**THAI-MASSAGE**  
Haslach  
Kirchgasse 14 • 77716 Haslach  
Tel. 07832 9772783  
Mobil: 0177 446 350 9  
email: thaimassage-haslach.com

## GOLDANKAUF

**Wir garantieren für gute und faire Preise!**

**Wir kaufen TÄGLICH:**

ALTGOLD • GOLDSCHMUCK • ZAHNGOLD • MÜNZEN • SILBER

Vergleichen Sie die Angebote der anderen!!!

... Sie werden sehen, der weiteste Weg lohnt sich!!!

Der Goldspezialist ist bei **Schmuck-Kästle am Narrenbrunnen**  
Wolfach, Kirchstraße 7, Tel. 01 75 / 5 62 60 98  
**am 22. und 23. August 2018**

Öffnungszeiten: Mi., Do. und Fr. sowie nach Vereinbarung.  
Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis oder Führerschein mit!

*Fetzt neu*  
Unsere Hartweizen- & Dinkelnudeln

**S'MATTEBURE**  
**BAUERNHOF**  
*Hähnermobil und Milchtankstelle*



Made with in Welschensteinoch

Familie Vollmer  
Untertal 15, 77790 Welschensteinach  
Tel. 07832 - 9740 259, ☎/smattebure

24h geöffnet



## Essen auf Rädern

Täglich frisch gekocht – täglich 6 Essen zur Wahl

**Seniorenportion 5,30 €**  
**Normale Portion 6,20 €**  
**5 Tage Probeessen, 1 Essen gratis**

Nähere Informationen: Frau Kammerer  
77743 Neuried, Tel. 07807/759, ortenauer.fernkuetze@gmail.com

## Tore direkt vom Hersteller

Rolltore, Sektionaltore, Kiptore, Industrietore



**Pfullendorfer®**  
TOR-SYSTEME

www.pfullendorfer.de

Ihr Fachberater vor Ort  
Herr Manuel Estrada  
Telefon 01590 4335126  
m.estrada@pfullendorfer.de

	9	8		6				7
	1	2	7					
5		7	1	4				
6		4	2			7	1	
				9				
	5	9			3	6		8
				3	4	2		1
				1	9	8		
1				2		4	7	

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe

METZGEREI

# Zur Flasche

Schwarzwälder Spezialitäten

www.zur-flasche.de · metzgerezurflasche@t-online.de

## Unser Angebot bis 19.08.2018

Indianersteak vom Schweinerücken	100 g	1,09 €
Käsekacker	100 g	1,15 €
Schwarzwurst im Ring	100 g	0,90 €
Hausmacher Leberwurst im Ring	100 g	0,90 €
Delikatessleberwurst	100 g	1,15 €
Portionslyoner	100 g	0,95 €

## Betriebsferien

von Mo., 21.08. bis Sa., 01.09.2018

Unser Automat hat keinen Urlaub!

Freitags durchgehend geöffnet

Steinach · Hauptstraße 47a  
Tel. 078 32 / 977 888 · Fax 977 881

Ab 21. August

# Mostobst-Ankauf & Lohnsaft-Tausch



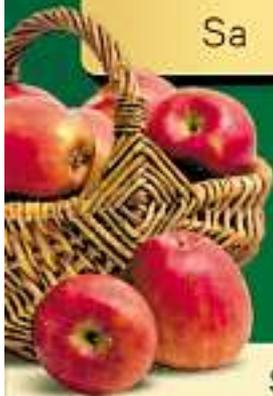
Säfte mit Stil

GETRÄNKEMARKT  
Oberkirch-Nußbach

### Mostobst-Annahmezeiten

(=Öffnungszeiten Getränkemarkt)

Mo – Fr 9.00 – 12.00 Uhr  
14.00 – 17.00 Uhr  
Sa 8.00 – 12.00 Uhr



Frische-  
Tausch



Schlör Getränkemarkt & Obstannahme

In der Au 7, 77704 Oberkirch-Nußbach, Telefon 07805/97037

Fax 07805/9143973, oberkirch@schloer.de

**ACHTUNG:** Zufahrt zur Obstannahme über Müllener-Straße!

Klappläden aus ExtRes®



Extruplast e.K.  
Inh. Thomas Spitzmüller  
Am Ziegelplatz 14  
D-77746 Schutterwald  
Tel.: 0781 / 9651 – 0  
www.extruplast.de  
klappladen@extruplast.de

DIE Alternative zu Holz und Aluminium

4	9	8	3	6	2	1	5	7
3	1	2	7	5	9	8	4	6
5	6	7	1	4	8	3	9	2
6	3	4	2	8	5	7	1	9
8	2	1	6	9	7	5	3	4
7	5	9	4	1	3	6	2	8
9	7	5	8	3	4	2	6	1
2	4	6	5	7	1	9	8	3
1	8	3	9	2	6	4	7	5

Gemeinsam stark – Sie und wir

ALBERT SCHWEITZER  
KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

Wir sind für Kinder da

www.albert-schweitzer-  
verband.de



## Lesespaß

für die ganze Familie!

Jede Woche  
**aktuelle Informationen**  
aus Vereinen, Kirchen,  
Gewerbe und Einzelhandel.

Wir sorgen dafür, dass  
**lokale Nachrichten**  
dort ankommen, wo sie am  
meisten interessieren.

reiff amtliche nachrichtenblätter.

Glasreparaturen · Abrechnung mit Versicherung

**Ihr Opel-Service-Partner in Elzach über Waldkirch bis Denzlingen!**  
Bring- und Abholservice

**Kein Autokauf ohne Angebot vom Autohaus Hin (alle Marken)**

Hin zum  
Autohaus Hin  
in Elzach  
und Denzlingen



**NEU: Ihr Suzuki-Partner im Elztal – Waldkirch bis Freiburg**

Für Service, Verkauf und alle Reparaturen.

Öffnungszeiten: 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr  
Ihre Ansprechpartner Frau und Herr Disch sind wie gewohnt für Sie da.

Freiburger Str. 68 - 79215 **Elzach** - Tel. 07682/7482 (Suzuki)  
Telfer Straße 13 - 79215 **Elzach** - Telefon 07682/925580  
Kronenstraße 40 - 79211 **Denzlingen** - Tel. 07666/944680  
www.autohaus-hin.de - E-Mail: info@autohaus-hin.de

**24 Std. Not- und Abschleppdienst 0172/7379015**

Mietwagen von PKW bis 9-Sitzer

Unfallinstandsetzung aller Marken

**Das absolute neue Wohngefühl!**

Wir haben die Ideen und machen aus Ihrem Haus einen Wohnraum!

Rufen Sie an: 07834 868747

**EINER. ALLES. SAUBER.®**

Wohnräume in besten Händen



Zimmermeister  
Reinhard Bonath  
www.einer-alles-sauber.de

bonath holzbau komplett gmbh · Schulstraße 2 · 77709 Oberwolfach

www.fleig-klima.de

**FLEIG**  
Bad · Klima · Heizung · Solar

Zentrale Hechtsberg · Hausach ☎ 07831-786-0  
Ausstellung Klosterplatz · Hausach ☎ 07831-969572

~Handgefertigte Verlobungs- und Trauringe~  
Traut euch – der Preisvergleich lohnt sich!

**Schmuckwerkstatt Ruf**

Oberdorf 6 · 77716 Hofstetten

Telefon 07832/9746133 · www.schmuckwerkstatt-ruf.de

Öffnungszeiten: Di. und Do. 9–12 und 16–19 Uhr sowie nach Vereinbarung

SCHMUCK  
WERKSTATT



Obere Metzgerei  
Franz Winterhalter  
SEIT 1749

**Unsere Wochenangebote**  
vom 16.08. - 22.08.2018

**Alles für Grill, Vesper und Urlaub**

<b>Putensteak</b> natur oder mariniert .....	<b>0,99</b> €/100 g
<b>Schäufele im Kochbeutel</b> für die schnelle Urlaubsküche - kalt und warm ein Genuss	<b>0,89</b> €/100 g
<b>Mainzer</b> am Stück oder geschnitten .....	<b>0,99</b> €/100 g
<b>Gärtnersalat</b> frisch und lecker .....	<b>0,89</b> €/100 g
<b>Kräuterschinken</b> gold prämiert .....	<b>1,39</b> €/100 g
<b>Maultaschen</b> als Suppeneinlage oder zum Anbraten .....	<b>1,09</b> €/100 g

www.obere-metzgerei.de  
Elzach · Kirchzarten · Freiburg · Forst/Wiesent · Haslach i. K. · Müllheim · Staßfurt

**Kronen Race-Days**  
Berghaupten

**25./26. Aug. 2018**

Sa. Flutlicht Speedway  
So. Grasbahn Supercup

**Samstag**  
25. August 2018  
16.30 Uhr Training  
19.30 Uhr Flutlicht Speedway

Huga Huga!  
LIVE!  
**SHOUT**  
www.shout-band.de

**Sonntag**  
26. August 2018  
9.00 Uhr Training-  
Ausscheidungsäufe  
11.00 Uhr Vorläufe  
13.00 Uhr Beginn der Rennen  
17.00 Uhr After Race

Samstag ab 21.00 Uhr  
RACE-PARTY mit

www.msc-berghaupten.de

DAS ANDERE KAUFHAUS  
**Guck Rein**



Spenden Sie uns was andere noch verwenden können!

**Neue Arbeit Lahr GmbH** gemeinnützige Hilfe für Arbeitslose

**Gebrauchtmöbelkaufhaus**

Hausach / Gartenstr. 22  
Tel.: 07831 - 968 439

Ihre Möbel sind zu schade für den Vulkan!

- ✓ Haushaltsauflösungen
- ✓ Entrümpelungen, besenrein
- ✓ Kostenlose Möbelabholung
- ✓ Küchen und Wohnmöbel
- ✓ Interessante Einzelstücke

# Nasse Wände? Feuchter Keller?



ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

TÜV-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,  
95.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

Abdichtungstechnik Joachim Hug  
Alte Landstraße 40, 77749 Hohberg

☎ 07808 - 91 46 30 oder 0781 - 1 31 95 27

[www.isotec.de/hug](http://www.isotec.de/hug)

**ISOtec**<sup>®</sup>  
Wir machen Ihr Haus trocken

Feiern Sie mit uns!

## 15 Jahre



Tee & Naturkost  
Engelstraße 25, 77716 Haslach

Kristalle voller Energie

## NaturSalze

.....die Würze des Lebens

Feinste Salze aus aller Welt:

Afrikanisches Perlensalz, Alpensalz,  
Bolivianisches Rosensalz, Dänisches Rauchsatz,  
Kalahari Wüstensalz, Kala-Namak Salz,  
Kubisches Halit Salz, Norwegische  
Meersalzflocken, Persisches Blausatz,  
Rosa Steinsalz-Flocken aus Pakistan.....

... dazu die aromatischen Gewürz- & Kräutermischungen von **The SpiceShop!**

## REINER DEGEN

FLIESENLEGERFACHGESCHÄFT • MEISTERBETRIEB

Innovation in Fliesen- und Naturstein

77978 Schuttertal

Tel.: 07826 96 62 520

Fon: 0172 760 69 28

R.Degen@t-online.de

[www.reiner-degen.de](http://www.reiner-degen.de)

## Gestaltung von Außenanlagen • Pflasterarbeiten • Gartenpflege

# Schmalz



Garten- & Landschaftsgestaltung



Marco Schmalz  
Kinzigstr. 40 • 77716 Fischerbach  
Tel. 07832/999 89 98

[info@schmalz-gartengestaltung.de](mailto:info@schmalz-gartengestaltung.de)  
[www.schmalz-gartengestaltung.de](http://www.schmalz-gartengestaltung.de)



**TRAUTWEIN**  
LEDER MODE TRACHT



HERZLICHE EINLADUNG

11  
JAHRE

# TRAUTWEIN OKTOBERFEST

SA. 01. SEPT. 2018  
10.00 - 1.00 UHR

Am Hirschen 1  
77761 Schiltach  
[trautwein-schiltach.de](http://trautwein-schiltach.de)

Hautnah  
im Porzellan

DANIEL  
DENNINGER

Festberg

